IZNOGUD

GOSCINNY & TABARY

EL DÍA DE LOS LOCOS

PLANETA DeAGOSTINI

LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD
DE GOSCINNY Y TABARY

IZNOGUD®

EL DÍA DE LOS LOCOS

Dibujos de TABARY
Guión de R. GOSCINNY

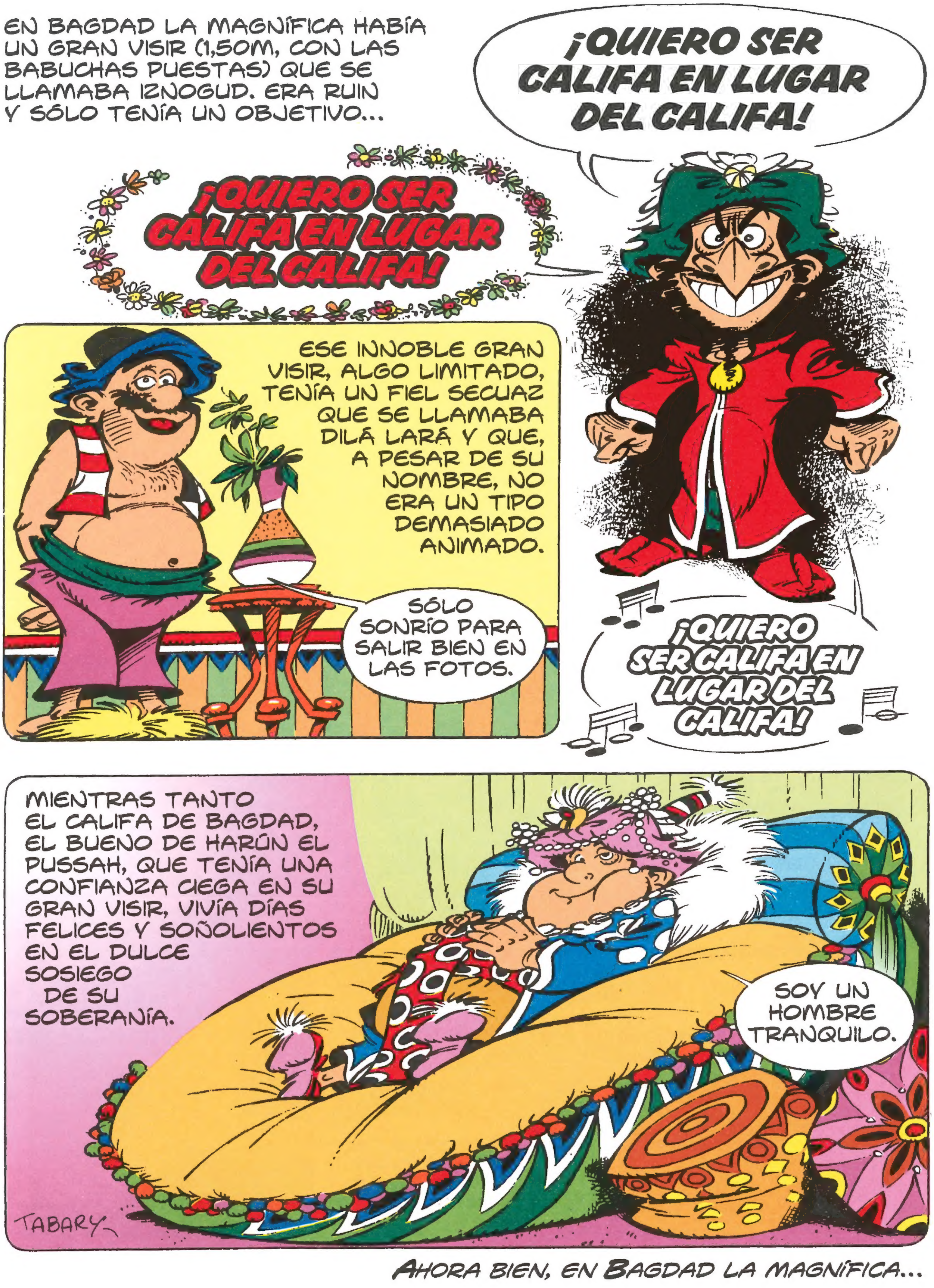
PLANETA DeAGOSTINI®

Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini
o realizar alguna consulta a la editorial, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com
Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.com

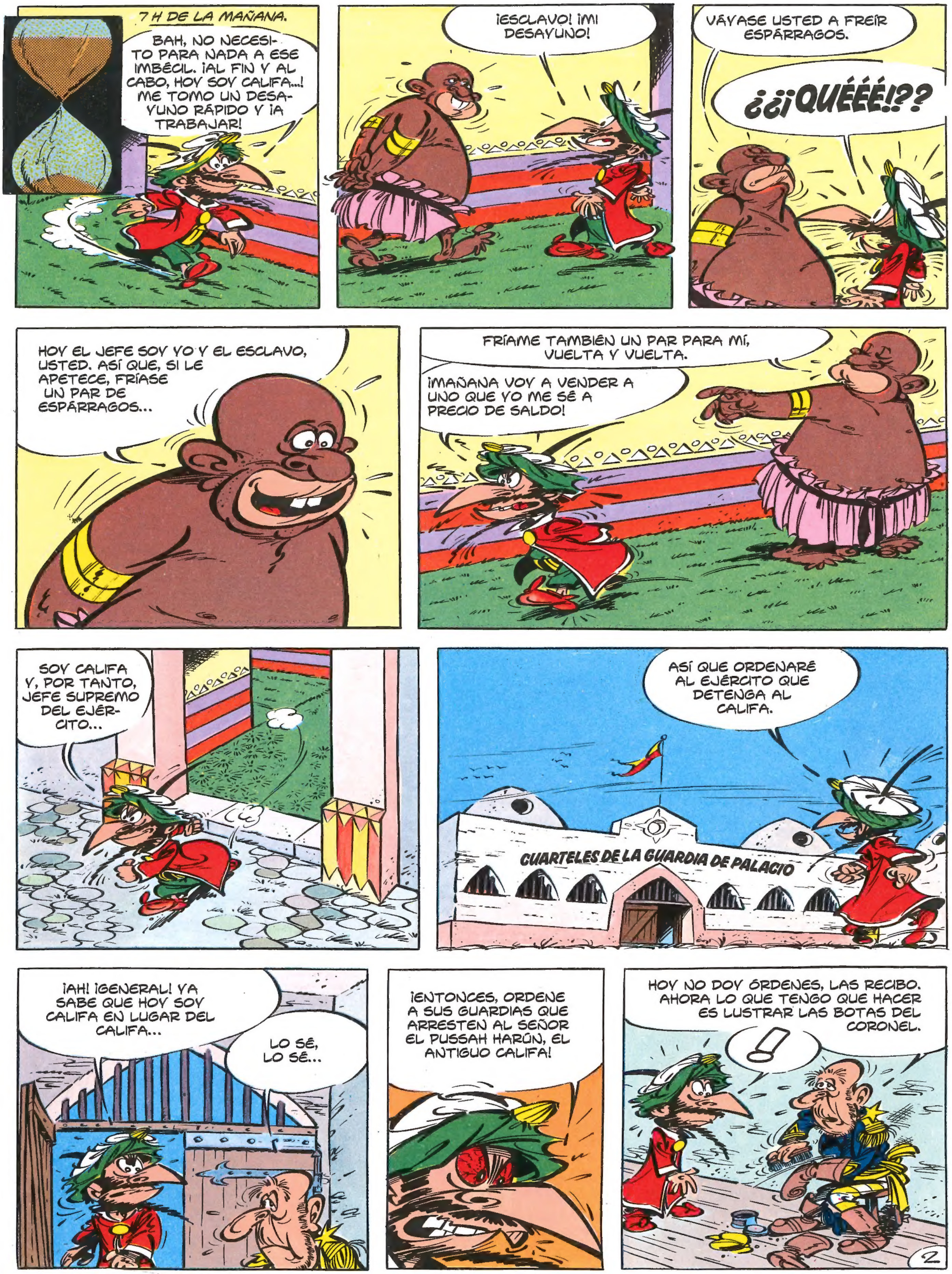
Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:
IZNOGUD
Planeta DeAgostini Cómics
Planeta DeAgostini, S.A.
Diagonal, 662-664, 3.° B
08034 BARCELONA

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director editorial: **Jaime Rodríguez**
Derechos: Directora: **Anna Buyreu**; asistente: **Toni Sánchez**
Edición: **Cristina de Avilés, Encarna Castillo, Annabel Espada**
Grafismo: **JuanJo Macarro, Rosa Rigau**
Redacción de cierre: **Emilio García**
Asistente de redacción: **Tamara Rodríguez**
Comercial: **Carolina Fernández, Carlos Gómez**

***IZNOGUD: EL DÍA DE LOS LOCOS*, núm. 8 (de 27).**
Publicación quincenal de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Diagonal, 662-664, 3.° B, 08034 Barcelona.
ISBN (O.C.): 84-674-2115-0. ISBN núm.8: 84-674-2115-0. Copyright © 2006 Editorial Planeta DeAgostini, S.A.,
sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
IZNOGOUD: LE JOUR DES FOUS (1972) by Goscinny & Tabary.
Copyright © DARGAUD, Paris, by Goscinny & Tabary, 1972. www.dargaud.com. All Rights Reserved.
Traducción: Mireia Rué. Rotulación, diseño y realización técnica editorial: Forja Digital S.L..
Impreso en España por Gráficas Estella. Depósito legal: NA-2978-2006.
Distribuido en España por LOGISTA. Polígono Industrial Polvoranca. Calle del Trigo, 39. 28914 Leganés (Madrid). (III-06) (2M37).
El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

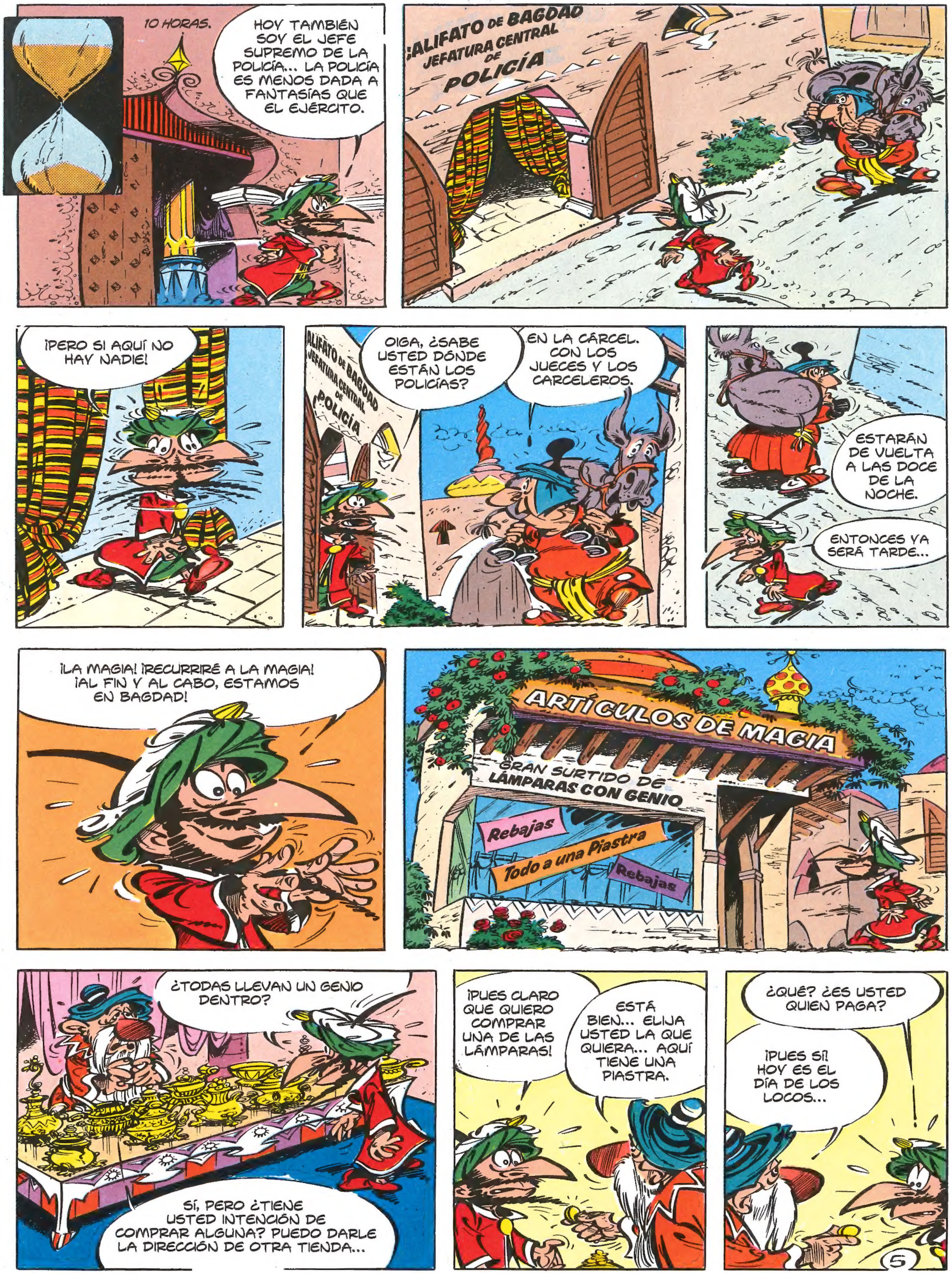

EN BAGDAD LA MAGNÍFICA HABÍA UN GRAN VISIR (1,50M, CON LAS BABUCHAS PUESTAS) QUE SE LLAMABA IZNOGUD. ERA RUIN Y SÓLO TENÍA UN OBJETIVO...
¡QUIERO SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
¡QUIERO SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
ESE INNOBLE GRAN VISIR, ALGO LIMITADO, TENÍA UN FIEL SECUAZ QUE SE LLAMABA DILÁ LARÁ Y QUE, A PESAR DE SU NOMBRE, NO ERA UN TIPO DEMASIADO ANIMADO.
SÓLO SONRÍO PARA SALIR BIEN EN LAS FOTOS.
¡QUIERO SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
MIENTRAS TANTO EL CALIFA DE BAGDAD, EL BUENO DE HARÚN EL PUSSAH, QUE TENÍA UNA CONFIANZA CIEGA EN SU GRAN VISIR, VIVÍA DÍAS FELICES Y SOÑOLIENTOS EN EL DULCE SOSIEGO DE SU SOBERANÍA.
SOY UN HOMBRE TRANQUILO.
TABARY
AHORA BIEN, EN BAGDAD LA MAGNÍFICA...

LAS AVENTURAS DEL CALIFA HARÚN EL PUSAH
EL DÍA DE LOS LOCOS
EL DÍA DE LOS LOCOS AMANECE EN BAGDAD LA ESPLÉNDIDA. EN ESE DÍA, POR UNA ÚNICA VEZ AL AÑO, LOS ESCLAVOS SE CONVIERTEN EN SEÑORES, LOS SEÑORES SE CONVIERTEN EN ESCLAVOS... ¡Y LOS GRANDES VISIRES SE CONVIERTEN EN CALIFAS EN LUGAR DE LOS CALIFAS! AUNQUE A MEDIA NOCHE EL ORDEN SE IMPONE DE NUEVO.
GUIÓN: GOSCINNY
ILUSTRACIONES: TABARY
6 HORAS DE LA MAÑANA... EL GRAN VISIR, EL AMBICIOSO E INMUNDO IZNOGUD, SE DESPIERTA...
¡HOY VOY A SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
NATURALMENTE, A MEDIA NOCHE, VOLVERÉ A SER EL GRAN VISIR... ¡A MENOS QUE APROVECHE MI PODER TEMPORAL PARA CONVERTIRLO EN PERMANENTE!
DILÁ LARÁ, MI FIEL SECUAZ, ¡ARRIBA! ¡TENEMOS MUCHO QUE HACER!
¡AH, NO! ¡HOY EL JEFE SOY YO! ¡ASÍ QUE OLVÍDESE DE MÍ! ¡HOY NO QUIERO SABER NADA DE SUS COMPLOTS!
LO SIENTO, JEFE... BUENO, O LO QUE SEA.
1


7 H DE LA MAÑANA.
BAH, NO NECESITO PARA NADA A ESE IMBÉCIL. ¡AL FIN Y AL CABO, HOY SOY CALIFA...! ME TOMO UN DESAYUNO RÁPIDO Y ¡A TRABAJAR!
¡ESCLAVO! ¡MI DESAYUNO!
VÁYASE USTED A FREÍR ESPÁRRAGOS.
¿¿¡QUÉÉÉ!??
HOY EL JEFE SOY YO Y EL ESCLAVO, USTED. ASÍ QUE, SI LE APETECE, FRÍASE UN PAR DE ESPÁRRAGOS...
FRÍAME TAMBIÉN UN PAR PARA MÍ, VUELTA Y VUELTA.
¡MAÑANA VOY A VENDER A UNO QUE YO ME SÉ A PRECIO DE SALDO!
SOY CALIFA Y, POR TANTO, JEFE SUPREMO DEL EJÉRCITO...
ASÍ QUE ORDENARÉ AL EJÉRCITO QUE DETENGA AL CALIFA.
CUARTELES DE LA GUARDIA DE PALACIO
¡AH! ¡GENERAL! YA SABE QUE HOY SOY CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA...
LO SÉ, LO SÉ...
¡ENTONCES, ORDENE A SUS GUARDIAS QUE ARRESTEN AL SEÑOR EL PUSSAH HARÚN, EL ANTIGUO CALIFA!
HOY NO DOY ÓRDENES, LAS RECIBO. AHORA LO QUE TENGO QUE HACER ES LUSTRAR LAS BOTAS DEL CORONEL.
2

8 H DE LA MAÑANA.
¿Y EL CORONEL DÓNDE ESTÁ?
ESTÁ EN EL DORMITORIO, CON LOS DEMÁS OFICIALES.
AH, ¡ESTÁ AQUÍ! LE HE BUSCADO POR TODAS PARTES... QUÉ, ¿VIENE O NO VIENE ESE DESAYUNO?
ÉSTE NI LO VENDERÉ: ¡LO REGALARÉ POR LA COMPRA DE UN PAQUETE DE DETERGENTE!
CORONEL, TIENE QUE DAR LA ORDEN PARA QUE...
HABLE CON EL TENIENTE.
DIRÍJASE AL COMANDANTE.
PREGÚNTELE AL CAPITÁN.
PARA LAS ÓRDENES, DIRÍJASE AL TENIENTE-CORONEL.
YO ESTOY A LAS ÓRDENES DEL SUBTENIENTE.
¡UN POCO DE SILENCIO! ¡VÁYANLO PASANDO A SUS CAMARADAS!
¡YA BASTA! ¿QUIÉN MANDA AQUÍ? ¿QUIÉN ES EL RESPONSABLE DE ESTE DORMITORIO?
AH, EL RESPONSABLE DEL DORMITORIO SOY YO, EL CABO.
¡MUY BIEN! ENTONCES, DÉ USTED LA ORDEN PARA QUE...
UN MOMENTO...
EL DÍA DE LOS LOCOS EL RESPONSABLE DEL DORMITORIO NO PUEDE SER EL RESPONSABLE DEL DORMITORIO. ASÍ QUE EL RESPONSABLE AQUÍ HOY SOY YO, CORONEL.
¡LO SIENTO MUCHO, PERO COMO ESTOY EN LO MÁS BAJO DE LA JERARQUÍA, PUEDO SEGUIR SIENDO EL RESPONSABLE DEL DORMITORIO!
¡NO, NO, NO! ¡SI ES USTED RESPONSABLE DEL DORMITORIO, VUELVE A SER DE NUEVO NUESTRO SUPERIOR, CORONEL!
¡EN ABSOLUTO! ¡SOY YO EL QUE OCUPA HOY EL ÚLTIMO PELDAÑO DE LA JERARQUÍA!
¡NO ES ESO LO QUE INDICA LA LISTA DE DESCENSOS!
PERMÍTANME UN INSTANTE...
¡CUANDO YO SE LO ORDENE, TENIENTE!
¡PODRÁ HABLAR CUANDO SE LO ORDENEN, CAPITÁN!
3

9 HORAS.
¡VAYA, ESTO NO VA A SER FÁCIL!
PERO, AHORA QUE LO PIENSO, ¡SI LOS GENERALES NO SON MÁS QUE SIMPLES SOLDADOS, LOS SIMPLES SOLDADOS HOY DEBEN DE SER GENERALES!
ENTONCES HABLARÉ CON LOS DE SEGUNDA CLASE, ¡Y SÉ MUY BIEN DÓNDE ENCONTRARLOS!
CASINO DE LOS OFICIALES
SEÑORES GENERALES, QUER...
¡SILENCIO!
OIGA, DESEARÍA...
¿NO VE QUE ESTAMOS OCUPADOS?
¿OCUPADOS CON QUÉ?
¡ESCRIBIENDO NUESTRAS MEMORIAS! Y TENEMOS QUE TERMINARLAS ANTES DE MEDIANOCHE, ASÍ QUE ¡YA SE ESTÁ LARGANDO!



10 HORAS.
HOY TAMBIÉN SOY EL JEFE SUPREMO DE LA POLICÍA... LA POLICÍA ES MENOS DADA A FANTASÍAS QUE EL EJÉRCITO.
CALIFATO DE BAGDAD JEFATURA CENTRAL DE POLICÍA
¡PERO SI AQUÍ NO HAY NADIE!
CALIFATO DE BAGDAD JEFATURA CENTRAL DE POLICÍA
OIGA, ¿SABE USTED DÓNDE ESTÁN LOS POLICÍAS?
EN LA CÁRCEL. CON LOS JUECES Y LOS CARCELEROS.
ESTARÁN DE VUELTA A LAS DOCE DE LA NOCHE.
ENTONCES YA SERÁ TARDE...
¡LA MAGIA! ¡RECURRIRÉ A LA MAGIA! ¡AL FIN Y AL CABO, ESTAMOS EN BAGDAD!
ARTÍCULOS DE MAGIA
GRAN SURTIDO DE LÁMPARAS CON GENIO
Rebajas
Todo a una Piastra
Rebajas
¿TODAS LLEVAN UN GENIO DENTRO?
SÍ, PERO ¿TIENE USTED INTENCIÓN DE COMPRAR ALGUNA? PUEDO DARLE LA DIRECCIÓN DE OTRA TIENDA...
¡PUES CLARO QUE QUIERO COMPRAR UNA DE LAS LÁMPARAS!
ESTÁ BIEN... ELIJA USTED LA QUE QUIERA... AQUÍ TIENE UNA PIASTRA.
¿QUÉ? ¿ES USTED QUIEN PAGA?
¡PUES SÍ! HOY ES EL DÍA DE LOS LOCOS...
5

11 HORAS.
POR ESO ESTOY HOY DE REBAJAS. PUEDE QUE HOY SEA EL DÍA DE LOS LOCOS, ¡PERO YO NO ESTOY MAJARETA!
SI NO TUVIERA TANTA PRISA, HABRÍA REGATEADO.
LE PEDIRÉ AL GENIO DE LA LÁMPARA QUE CONVIERTA AL CALIFA EN GUSANO DE SEDA. SIEMPRE ME HA GUSTADO HILAR FINO...
AH, ¡POR FIN! ESTABA EMPEZANDO A IMPACIENTARME...
VEAMOS, PARA EMPEZAR, QUIERO UN VASO DE VINO. ESO SIEMPRE ME HACE SENTIR GENIAL.
!?
¡AQUÍ SOY YO QUIEN DA LAS ÓRDENES!
¡HOY NO, AMIGO!
¡HOY LOS GENIOS MANDAN Y LOS IMBÉCILES OBEDECEN!
YA CASI ES MEDIODÍA, ASÍ QUE: ENSALADILLA, POLLO (EL ALA) CON GUARNICIÓN, QUESO Y POSTRE.
¡EL SERVICIO DE POR AQUÍ ES UN DESASTRE!
¡DÍGAMELO A MÍ! ¡MANDÉ QUE ME TRAJERAN EL DESAYUNO A LAS 7 Y TODAVÍA LO ESTOY ESPERANDO!
6

MEDIODÍA.
HE PERDIDO YA LA MITAD DEL DÍA... YA SÓLO ME QUEDAN 12 HORAS PARA LIBRARME DEFINITIVAMENTE DEL CALIFA.
Y, AUNQUE SOY CALIFA, ME RESULTA IMPOSIBLE CONSEGUIR QUE ME OBEDEZCAN EN ESTE MUNDO AL REVÉS...
¡YA LO TENGO! ¡BUSCARÉ AYUDA EN EL EXTRANJERO, DONDE TODO ES NORMAL!
¡RÁPIDO! ¡UN CAMELLO! ¡MI CALIFATO POR UN CAMELLO!
¡APÁRTESE! DEJE PASAR AL REBAÑO.
PERO ES QUE TENGO MUCHA PRISA... ADEMÁS, ¿QUÉ HACE UN PASTOR CON SU REBAÑO EN PLENO CENTRO DE BAGDAD?
HE VENIDO A VISITAR LA MAGNÍFICA BAGDAD. SU FAMA HA LLEGADO HASTA LOS MONTES DEL LEJANO OCCIDENTE...
BUENO, AL MENOS ESO ES NORMAL...
NECESITO ENCONTRAR UN PAÍS RAZONABLE... EL TERRIBLE SULTÁN PULLMANKAR PROBABLEMENTE ME AYUDARÁ.
ALQUILER DE CAMELLOS
LOS CAMELLOS ESTÁN EN EL COMEDOR. PROBABLEMENTE YA DEBEN DE HABER LLEGADO A LOS POSTRES. YA ES CASI LA UNA.

13 HORAS.
PROBABLEMENTE DENTRO DE DOS HORAS ESTARÉ EN EL PALACIO DE PULLMANKAR EL SANGUINARIO.
13:36 HORAS.
PUEDE USTED PASAR: NO TENGO NADA QUE DECLARAR.
ADUANA
TRAS ABANDONAR EL CALIFATO DE BAGDAD, EL INMUNDO IZNOGUD LLEGA A LA FRONTERA DEL SULTANATO DE PULLMANKAR EL DESTRIPADOR.
¡ALTO! ¡BÁJESE DEL CAMELLO!
ADUANA
¿ALGO QUE DECLARAR?
NADA EN ABSOLUTO. HE VENIDO A VER AL SULTÁN PULLMANKAR...
¿PRETENDE USTED IMPRESIONARME CON SUS AMISTADES?
NO, PERO..
¡REGISTRADLO! ¡Y NO OS OLVIDÉIS DEL CAMELLO! ¡PODRÍA SER UN DROMEDARIO CON UNA JOROBA FALSA!
13:54 HORAS.
NO HEMOS ENCONTRADO NADA, JEFE...
LÁSTIMA... PUEDE CONTINUAR, ¡PERO LE ESTAREMOS VIGILANDO!
¡AH, QUÉ AGRADABLE PASEAR POR UN PAÍS DONDE TODO ES NORMAL!
8
10
UNA HORA MÁS DE VIAJE, Y ADIÓS A MIS PREOCUPACIONES.

14 HORAS.
HEMOS APROVECHADO EL VIAJE SIN INCIDENTES DEL INFAME IZNOGUD PARA OFRECEROS ESTE PEQUEÑO INTERMEDIO Y DEMOSTRAROS QUE MIENTRAS EN EL SULTANATO DE PULLMANKAR SON LAS 14 H, EN TOKIO SON LAS 22 HORAS.
9

RETOMEMOS AHORA EL CURSO DE NUESTRA HISTORIA.
AH, AHÍ ESTÁ EL PALACIO DE PULLMANKAR EL MONSTRUOSO.
DÍGALE AL SULTÁN QUE EL CALIFA DE BAGDAD DESEA VERLE.
¿EL CALIFA DE BAGDAD? ¡AHKLUBS!
(*) AHKLUB: TIPO DE CARACOL MUY COMÚN EN EL SULTANATO.
¡EL CALIFA DE BAGDAD, EMIR DE LOS CREYENTES!
¡AH, MI QUERIDO COLEGA!
?
¡DE ESO NADA! ¡TÚ NO ERES EL CALIFA; TÚ NO ERES MÁS QUE EL REPUGNANTE IZNOGUD, EL GRAN VISIR DE BAGDAD!
15: 27 HORAS.
NO ME GUSTA QUE ME TOMEN EL PELO. CHICOS, ¡EMPALADLO!
CONCEDEDME CINCO MINUTOS, Y OS LO ACLARO TODO.
15:32 HORAS.
MUY BIEN. SOIS CALIFA HASTA MEDIANOCHE. ¿Y DESPUÉS QUÉ?
DESPUÉS DEPENDE DE VOS QUE SEA CALIFA PARA SIEMPRE.
YO OS ABRO LAS FRONTERAS DEL CALIFATO; VUESTRO EJÉRCITO SE APODERA DEL CALIFA ¡Y YO ME CONVIERTO POR FIN EN IZNOGUD EL HERMOSO, CALIFA DE BAGDAD!
¿Y YO QUÉ GANO CON ESO? AL FIN Y AL CABO, EL CALIFA HARÚN EL PUSSAH ES UN AMIGO MUY QUERIDO, UN AFECTÍSIMO PRIMO.
YA ESPERABA QUE DIRÍAIS ALGO ASÍ...
CONCESIÓN DE 99 AÑOS PARA TODOS LOS PUERTOS DEL CALIFATO; IMPUESTO ANUAL POR FIJAR; LOS CAPITALES QUE SE INVIERTAN SERÁN TRATADOS PREFERENTEMENTE...
... UNA REVISIÓN DE LAS FRONTERAS; UN ACUERDO EN LO QUE SE REFIERE A LA EXPLOTACIÓN DEL SUBSUELO...
¡... Y ACUERDOS CULTURALES!
¡Y ACUERDOS CULTURALES! ¡CHOCA ESOS CINCO, MI QUERIDO EL HERMOSO!
10

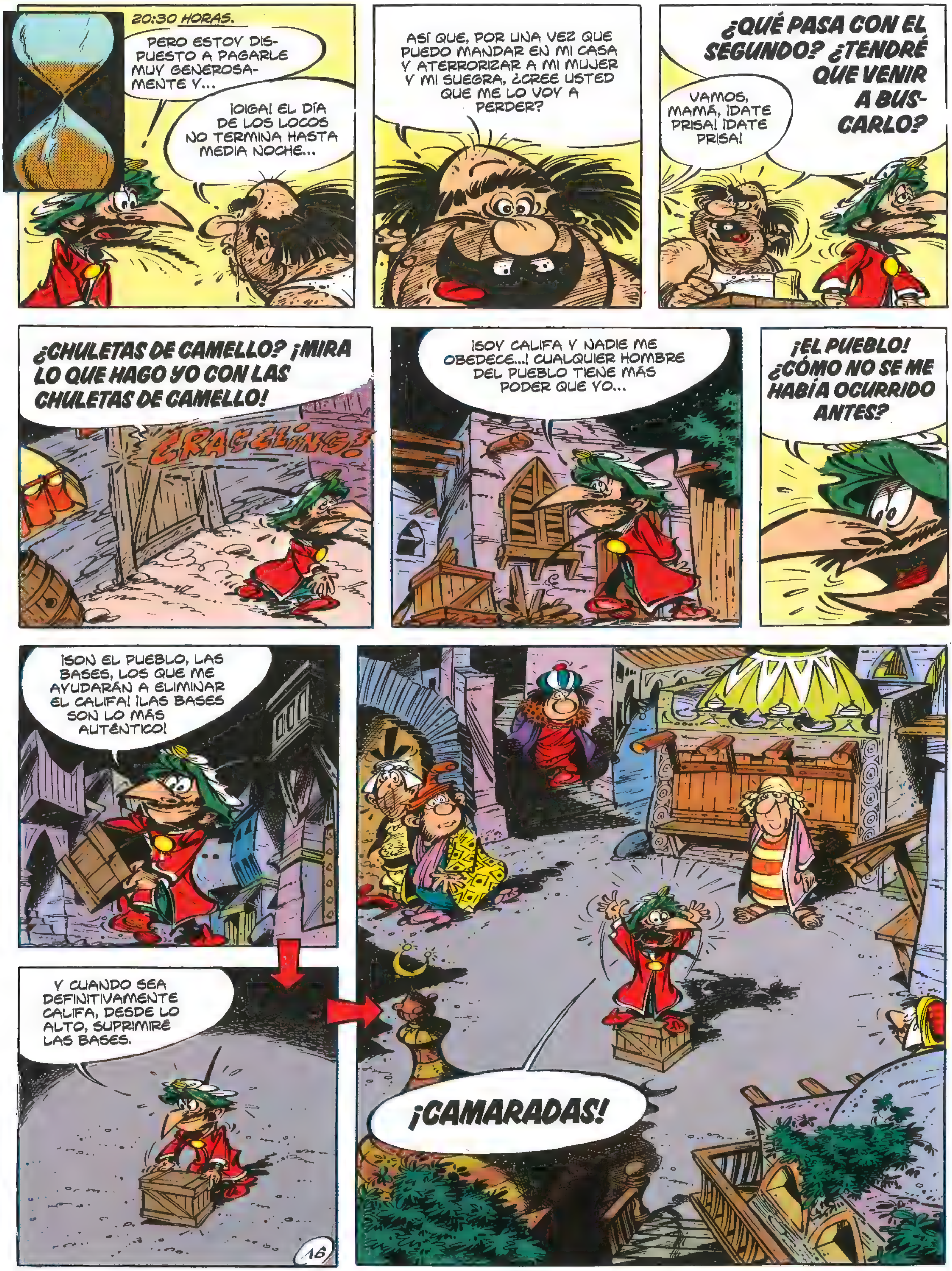
16 HORAS.
¡DEBEMOS DARNOS PRISA, MI AFECTÍSIMO PRIMO! ¡SÓLO NOS QUEDAN OCHO HORAS PARA ACTUAR!
MI EJÉRCITO ESTÁ SIEMPRE EN PIE DE GUERRA. ¡ACABAREMOS ENSEGUIDA!
¡GENERAL! ¡ANTE SUCESIVAS PROVOCACIONES INCALIFICABLES, NOS VEMOS OBLIGADOS A INVADIR EL CALIFATO DE BAGDAD! ¡EL EJÉRCITO TIENE QUE ESTAR LISTO DENTRO DE MEDIA HORA!
¿CREÉIS REALMENTE QUE BASTARÁ CON MEDIA HORA?
¡YA VERÉIS! SEGUIDME, NUESTRO ELEFANTE NOS ESPERA.
16:30 HORAS.
¿LO VEIS...? ¿LO VEIS...? ¡EH! HE DICHO: ¿LO VEIS?
16:31 HORAS.
LO SIENTO, ME HE QUEDADO UN MINUTO SIN HABLA... ¡ES INCREÍBLE!
PERO TENEMOS QUE DARNOS PRISA...
LE DIRÉ AL GENERAL QUE ALIGERE EL PASO...
¿ALIGERAR EL PASO? SÍ, SU INMENSIDAD... PERO ¿QUÉ HORA ES?
16:58 HORAS.
¿TENÉIS HORA?
BUENO DEBEN DE SER CERCA DE LAS 17.
¿LAS 17? ¡AHKLUBS!
¡ALTO!
¿ALTO? ¿CÓMO ALTO? ¿POR QUÉ ALTO?

FIVE O'CLOCK.
DOS TE-RRONES.
YO SÓLO UNO.
YO CON LIMÓN.
NO, SIN AZÚCAR, PERO CON LECHE. SÓLO UN CHORRITO.
AZÚCAR Y LECHE.
UN POCO DE AGUA CALIENTE.
CON AZÚCAR Y LIMÓN. DOS TERRONES.
LIGERO, MUY LIGERO.
PERO... ¿QUÉ HACEN?
DEBO CONFESAROS QUE MANDÉ TRAER AL INSTRUCTOR DE MI EJÉRCITO DE LA LEJANA INGLA-TERRA...
NOS ENSEÑÓ ALGUNA DE SUS COSTUMBRES... Y LUEGO ME HIZO PROBAR EL MODO COMO PREPARAN ALLÍ EL CORDERO. DESPUÉS DE ESO ORDENÉ QUE LO EMPALARAN, PERO ÉSA YA ES OTRA HISTORIA.
MIENTRAS EL EJÉRCITO DEL SULTÁN TOMA EL TÉ, HUELGA DECIR QUE EN TOQUIO DUERMEN COMO TRONCOS.
BUENO, CREO QUE YA PODEMOS SEGUIR.
YO NO ME PRECIPITARÍA...
UNA VEZ EN LA FRONTERA, NO DUDAN EN VIOLARLA...
¿OTRA VEZ USTED...? SIGO SIN TENER NADA QUE DECLARAR. USTED Y SUS AMIGOS PUEDEN PASAR.
ADUANA
¡ESE TIPO ESTÁ LOCO!
HOY ESTÁN TODOS LOCOS EN EL CALIFATO. LO BUENO ES QUE NO TENÉIS NADA QUE TEMER NI DEL EJÉRCITO NI TAMPOCO DE LA POLICÍA.
Y, EN EFECTO, EN ESE DÍA DE LOS LOCOS, EL EJÉRCITO DEL SULTÁN ENTRA EN BAGDAD SIN DAR UN SOLO GOLPE.
QUÉ BIEN, ¡NO HEMOS DADO NI GOLPE!
¡SOLDADOS! ¡CONSIDERAD ESTE PAÍS COMO VUESTRO!
BUENO, INSTALAROS EN EL CUARTEL DE BAGDAD. QUE UN DESTACAMENTO ME ACOMPAÑE: ¡VAMOS A DETENER AL ANTIGUO CALIFA!
12

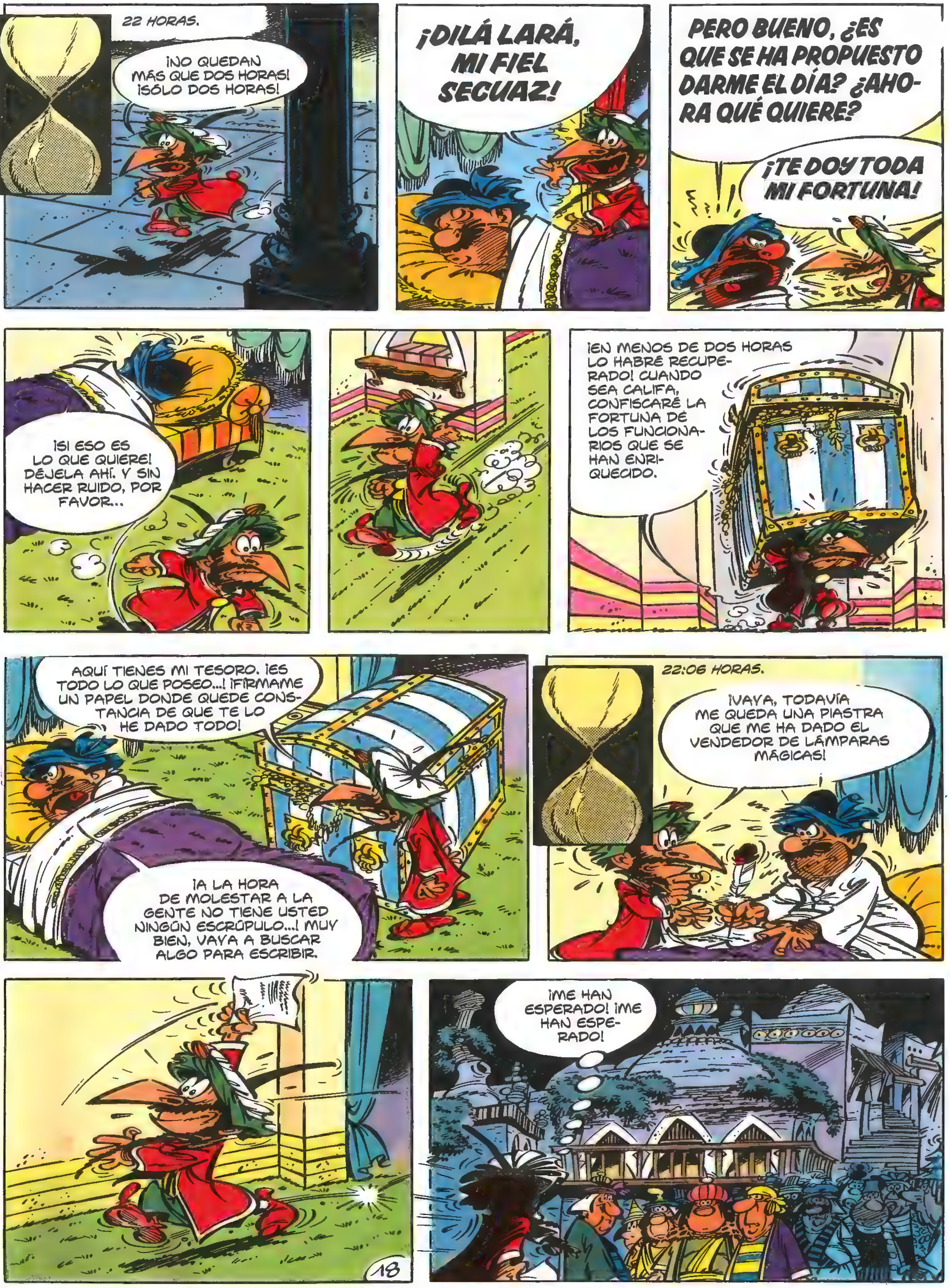
18 HORAS.
¡ES AQUÍ!
!?!
¡VAYA! ¿¡ES USTED!?
¡SI VIENE A TRAERME EL DESAYUNO, LLEGA UN POCO TARDE! ¿SABE LA HORA QUE ES?
¡EL CALIFA! ¡HARÚN EL PUSSAH! ¿DÓNDE ESTÁ?
EN LA COCINA. HE PREFERIDO PEDIRLE LA CENA A ÉL, PORQUE LA VERDAD, SI TENGO QUE FIARME DE USTED...
BUENO, ¿QUÉ HACEMOS? ¿LE DETENEMOS?
NO, A ÉL NO. VAYAMOS A LA COCINA A BUSCAR AL CALIFA.
¡PERO EL QUE OCUPA EL LUGAR DEL CALIFA ES ÉL!
¡NO! ¡EL QUE ESTÁ EN LUGAR DEL CALIFA SOY YO!
¿Y USTED QUIÉN ES, AMIGO?
SOY EL SULTÁN...
¡VAYA, ENTONCES HOY NO ES GRAN COSA!
PERO ¿Y MAÑANA? EH, ¿QUÉ ME DICES DE MAÑANA? ¿QUÉ TE PARECE SI ALARGÁRAMOS ESTA SITUACIÓN?
CONCESIÓN DURANTE 99 AÑOS DE LOS PUERTOS DEL CALIFATO. POSIBILIDAD DE FIJAR IMPUESTOS...
¡UN MOMENTO! ¡UN MOMENTO! ¡DE TODOS LOS PUERTOS NADA! ¡DE BÁSORA YA PUEDE OLVIDARSE!
PERO... ¿¿¡PERO...!??
13

19 HORAS
¡EH! ¡ES CONMIGO CON QUIEN TENÉIS QUE TRATAR Y NO CON ESE DESGRACIADO!
¡SOY YO QUIEN ESCOGE A MI DESGRACIADO! ¡SI ÉL ME DA MEJORES CONDICIONES QUE USTED, ME QUEDO CON ÉL Y ORDENO QUE LE DETENGAN!
¡OH, YO QUE USTED NO TRATARÍA CON ÉL! ¡LLEVO YA DOCE HORAS ESPERANDO MI DESAYUNO!
VEAMOS, ¿DÓNDE ESTÁBAMOS? AH, SÍ, EL PUERTO DE BASORA...
¡VUESTRA INMENSIDAD!
DE BASORA YA PUEDE OLVIDARSE. PERO A CAMBIO LE CONCEDO LA EXPLOTACIÓN DE LAS MINAS DE HIERRO.
¿QUÉ OCURRE, GENERAL?
¡ESTÁN SUCEDIENDO COSAS TERRIBLES EN EL CUARTEL!
¡NUESTROS HOMBRES DICEN QUE HOY ES EL DÍA DE LOS LOCOS! ¡ME OBLIGAN A HACER A MÍ LAS FAENAS!
¡PERO A ELLOS NO LES AFECTA PARA NADA EL DÍA DE LOS LOCOS! ¡NO SON CIUDADANOS DE BAGDAD!
¡ACORDAOS DE QUE ESE CABEZAHUECA LES HA DICHO QUE CONSIDERARAN ESTE PAÍS COMO EL SUYO!
BUENO, ¡VAMOS! ¡YA ESTÁ BIEN! ¡NOS LARGAMOS!
¡Y DESHÁGASE YA DE ESA ESCOBA!
PERO MI QUERIDÍSIMO COLEGA...
VALE, DE ACUERDO: ¡BASORA Y LAS MINAS DE HIERRO!
¡PAÍS DE MAJARAS!
14

20 HORAS.
CUATRO HORAS, Y EL CALIFA VOLVERÁ A SER CALIFA EN MI LUGAR...
¡QUÉ LE VOY A HACER! TENDRÉ QUE MANDARLO ASESINAR... AUNQUE DETESTO ESOS MÉTODOS: SON TAN CAROS...
HABLARÉ CON AL ELVESTIAHL: ES EL MEJOR ASESINO DEL CALIFATO. ES UN MONSTRUO: NADIE SE HA ATREVIDO NUNCA A DETENERLO POR MIEDO A MOLESTARLO.
PERO... AHORA QUE LO PIENSO: HOY ES EL DÍA DE LOS LOCOS, ASÍ QUE EN LUGAR DE UN LOBO SEDIENTO DE SANGRE PUEDE QUE ME ENCUENTRE CON UN DÓCIL CORDERO...
BUENO, YA QUE ESTOY AQUÍ, PROBARÉ SUERTE.
TOC TOC
¡ADELANTE!
¿QUÉ PASA?
AL ELVESTIAHL, HE VENIDO A VERLO PARA...
¡MUJER! ¿VIENE O NO VIENE ESA CENA?
AQUÍ ESTÁ, CARIÑO...
¡CIERRA LA BOCA! ¡UNA PALABRA MÁS Y TE DOY UN GUANTAZO! ¡VAMOS, A LA COCINA!
¡ESTUPENDO! ¡ESTUPENDO! A ESTE ANIMAL PARECE TRAERLE SIN CUIDADO EL DÍA DE LOS LOCOS.
¡A ESTA SOPA LE FALTA SAL, SUEGRA! ¿QUÉ, TAMBIÉN QUIERE PROBAR EL JARABE DE PALO?
ME SABE MAL TENER QUE INTERRUMPIRLE LA CENA, PERO NECESITARÍA QUE ASESINASE A ALGUIEN ENSEGUIDA.
IMPOSIBLE.

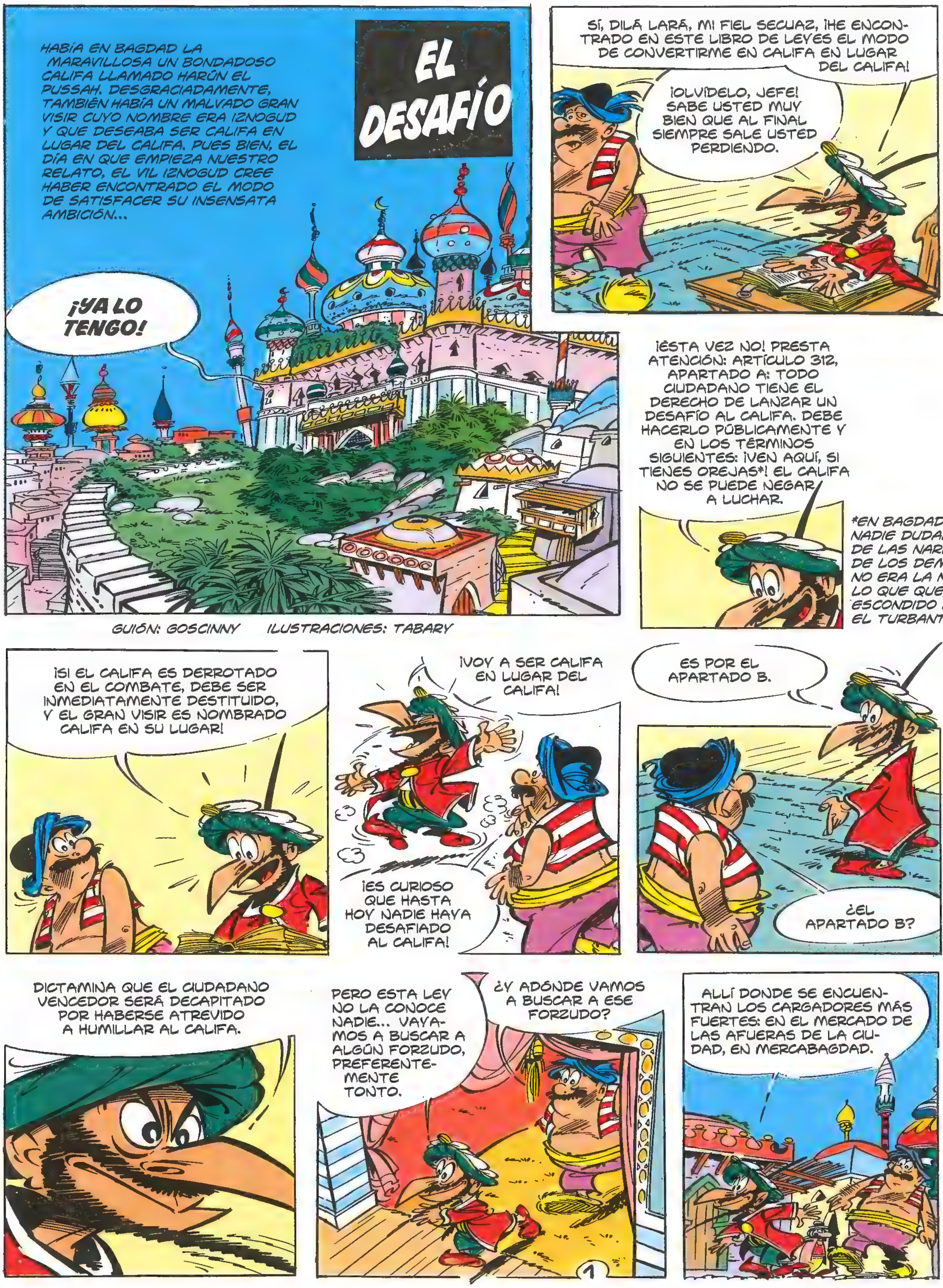

20:30 HORAS.
PERO ESTOY DISPUESTO A PAGARLE MUY GENEROSAMENTE Y...
¡OIGA! EL DÍA DE LOS LOCOS NO TERMINA HASTA MEDIA NOCHE...
ASÍ QUE, POR UNA VEZ QUE PUEDO MANDAR EN MI CASA Y ATERRORIZAR A MI MUJER Y MI SUEGRA, ¿CREE USTED QUE ME LO VOY A PERDER?
¿QUÉ PASA CON EL SEGUNDO? ¿TENDRÉ QUE VENIR A BUSCARLO?
VAMOS, MAMÁ, ¡DATE PRISA! ¡DATE PRISA!
¿CHULETAS DE CAMELLO? ¡MIRA LO QUE HAGO YO CON LAS CHULETAS DE CAMELLO!
¡CRACCLING!
¡SOY CALIFA Y NADIE ME OBEDECE...! CUALQUIER HOMBRE DEL PUEBLO TIENE MÁS PODER QUE YO...
¡EL PUEBLO! ¿CÓMO NO SE ME HABÍA OCURRIDO ANTES?
¡SON EL PUEBLO, LAS BASES, LOS QUE ME AYUDARÁN A ELIMINAR EL CALIFA! ¡LAS BASES SON LO MÁS AUTÉNTICO!
Y CUANDO SEA DEFINITIVAMENTE CALIFA, DESDE LO ALTO, SUPRIMIRÉ LAS BASES.
¡CAMARADAS!
16

21 HORAS.
¡HOY, CAMARADAS, ES EL DÍA DE LOS LOCOS! ¡PERO DENTRO DE UNAS POCAS HORAS LAS COSAS RETOMARÁN SU CURSO NORMAL Y HARÚN EL PUSSAH VOLVERÁ A SER CALIFA!
¿ACASO VAIS A ACEPTAR ESTAR DE NUEVO BAJO LA AUTORIDAD DE ESE TIRANO, TENER QUE OBEDECER LAS ÓRDENES DE VUESTROS JEFES Y VUESTROS AMOS?
¡NO!
¡TIENE RAZÓN!
¡YA NO QUEREMOS MÁS TRABAJO BASURA!
¡PUES SUPRIMAMOS A HARÚN EL PUSSAH Y CADA DÍA SERÁ EL DÍA DE LOS LOCOS!
¡SÍ!
¡MUERTE AL TIRANO!
¡SÍ!
¡ENTONCES, SEGUIDME!
¿Y POR QUÉ DEBERÍAMOS SEGUIRTE?
PUES... PORQUE SOY EL JEFE.
¡PRECISAMENTE! EL DÍA DE LOS LOCOS LOS JEFES NO MANDAN, OBEDECEN... ¡Y NO OCUPAN EL LUGAR DE LOS CALIFAS!
¡EL JEFE DEBE SER EL MÁS MISERABLE DE TODOS!
¡SÍ! ¡Y TÚ ERES IZNOGUD EL RICO!
¡ESPERAD UN MOMENTO! ¡VUELVO ENSEGUIDA!
17

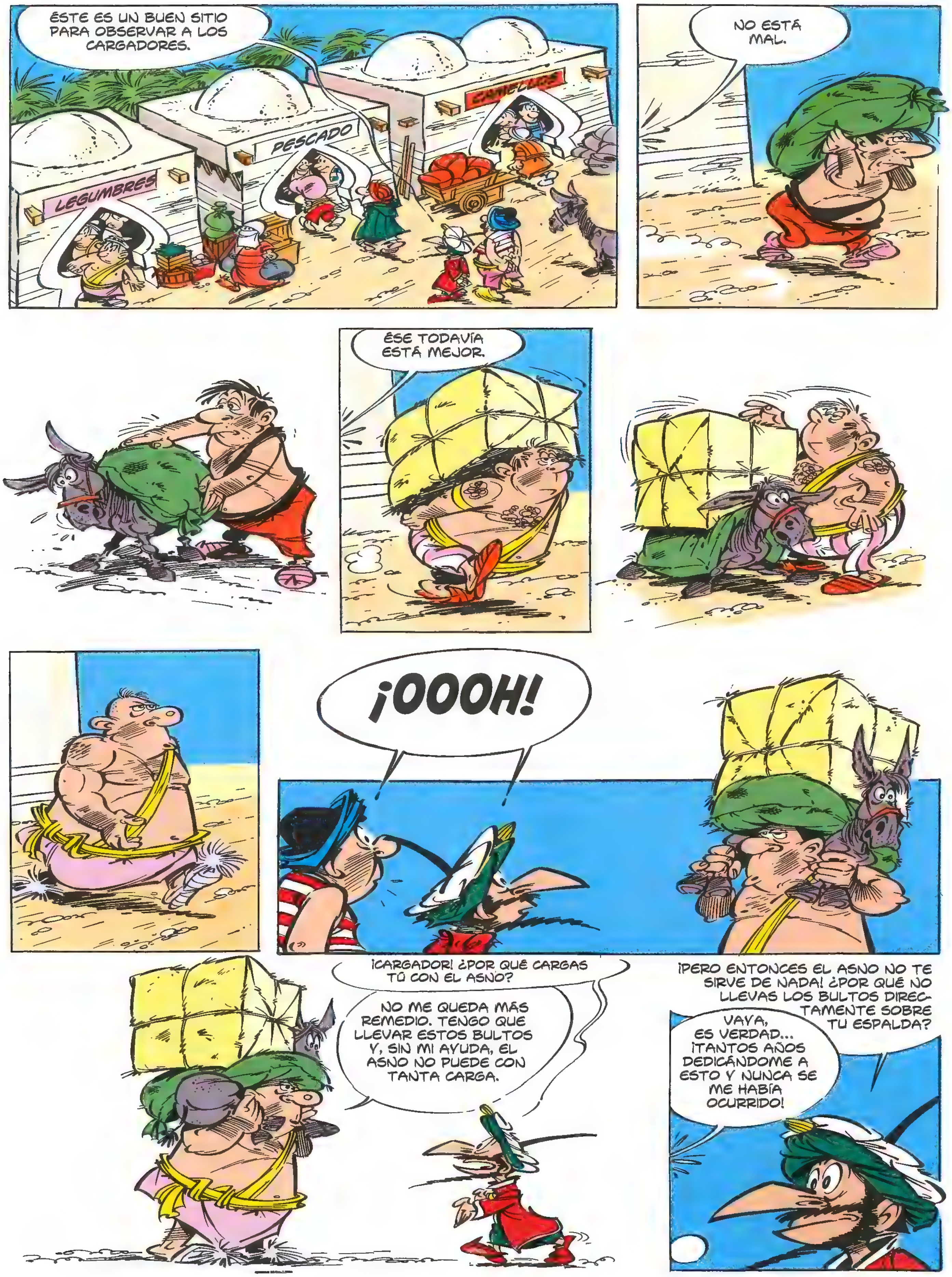

22 HORAS.
¡NO QUEDAN MÁS QUE DOS HORAS! ¡SÓLO DOS HORAS!
¡DILÁ LARÁ, MI FIEL SECUAZ!
PERO BUENO, ¿ES QUE SE HA PROPUESTO DARME EL DÍA? ¿AHORA QUÉ QUIERE?
¡TE DOY TODA MI FORTUNA!
¡SI ESO ES LO QUE QUIERE! DÉJELA AHÍ. Y SIN HACER RUIDO, POR FAVOR...
¡EN MENOS DE DOS HORAS LO HABRÉ RECUPERADO! CUANDO SEA CALIFA, CONFISCARÉ LA FORTUNA DE LOS FUNCIONARIOS QUE SE HAN ENRIQUECIDO.
AQUÍ TIENES MI TESORO. ¡ES TODO LO QUE POSEO...! ¡FÍRMAME UN PAPEL DONDE QUEDE CONSTANCIA DE QUE TE LO HE DADO TODO!
¡A LA HORA DE MOLESTAR A LA GENTE NO TIENE USTED NINGÚN ESCRÚPULO...! MUY BIEN, VAYA A BUSCAR ALGO PARA ESCRIBIR.
22:06 HORAS.
¡VAYA, TODAVÍA ME QUEDA UNA PIASTRA QUE ME HA DADO EL VENDEDOR DE LÁMPARAS MÁGICAS!
18
¡ME HAN ESPERADO! ¡ME HAN ESPERADO!

22:08 HORAS.
¡HAY QUE RECONOCER QUE HE IDO DEPRISA!
¡CAMARADAS! ¡NO TENGO MÁS QUE UNA PIASTRA! ¡ESTE PAPEL LO DEMUESTRA! ¡LO HE DADO TODO!
¿AH SÍ? ¡PUES LLEVAS ROPAS MUY LUJOSAS PARA SER POBRE!
¡FIJAOS QUÉ TEJIDOS!
¿QUÉ LES PASA?
¡DEBEN DE COSTAR UN DINERAL!
¡Y ESTÁN HECHOS A MEDIDA, DE ESO NO HAY DUDA!
¡TE CAMBIO MI ROPA POR LA TUYA!
¿HMMM? ¿TENEMOS LA MISMA TALLA...? ¿Y NO ENCOGERÁ AL LAVARLA, NO?
¡VAMOS, DATE PRISA! ¡YA CASI NO ME QUEDA TIEMPO!
¡CAMARADAS! ¡ESTOY CUBIERTO DE HARAPOS! ¡NO TENGO UNA PIASTRA! ASÍ QUE, ¡SEGUIDME!
¡UN MOMENTO! ¡TODAVÍA TIENES UNA GRAN RIQUEZA...!
¿CUÁL? ¿CUÁL?
¡LA LIBERTAD! UN ESCLAVO ES MÁS DESGRACIADO QUE TÚ.
LA LIBERTAD ES UN BIEN PRECIOSO QUE VALE TODOS LOS TESOROS Y...
¡VALE! ¡VALE! ¿HAY ALGÚN MERCADER TRATANTE DE ESCLAVOS POR AQUÍ?
SÍ, YO.
¿TÚ ERES TRATANTE DE ESCLAVOS?
EH, SÍ, EL NEGOCIO NO IBA MUY BIEN...
19

23 HORAS.
¡TÓMAME COMO ESCLAVO! ¡POR PIEDAD!
BIEN, PERO ESO NO ME ARREGLARÁ EL NEGOCIO...
EN FIN, DESEO COMPLACERTE, PERO YA SABES QUE CUANDO UNO DA LA MANO, ACABAN TOMÁNDOLE TODO EL BRAZO...
CLIC!
¡CAMARADAS! ¡SOY EL MÁS MISERABLE DE LOS ESCLAVOS! Y, POR TANTO, EN EL DÍA DE LOS LOCOS, EL MÁS PODEROSO DE...
¡CIRCULEN! ¡CIRCULEN! ¡EL DÍA DE LOS LOCOS SE HA TERMINADO! ¡CIRCULEN!
¿CO... COMO TERMINADO? GENERAL, ¡NO SON MÁS QUE LAS 23 Y PICO!
NO, ESCLAVO. ES MEDIANOCHE Y UN POCO MÁS.
¡ES UN ERROR! ¡ADEMÁS, YO NO SOY ESCLAVO, SOY EL GRAN VISIR!
LO ERAS HASTA MEDIANOCHE, PERO LA VIDA HA RETOMADO SU CURSO NORMAL: OBEDECE A TU AMO, ESCLAVO MISERABLE Y CUBIERTO DE HARAPOS.
¡VAMOS, VEN! TE VENDERÉ EN EL EXTRANJERO. PUEDE QUE ME DEN MÁS POR TI COMO ARTÍCULO DE IMPORTACIÓN.
¡PUES SÍ! LO HABÉIS ENTENDIDO BIEN: ESTE INSTRUMENTO ATRASABA UNA HORA... HAY QUE DECIR QUE EL DIBUJANTE LO HABÍA AJUSTADO A PARTIR DE SU PROPIO RELOJ... ¡Y EL RELOJ DE TAHBARI EL GRANDE SIEMPRE SE ATRASA...!
¡AH, AHOLA ENTIENDO POL QUÉ HE LLEGADO TALDE AL TLABAJO HOY!
20
FIN
GOSCINNY
TABARY

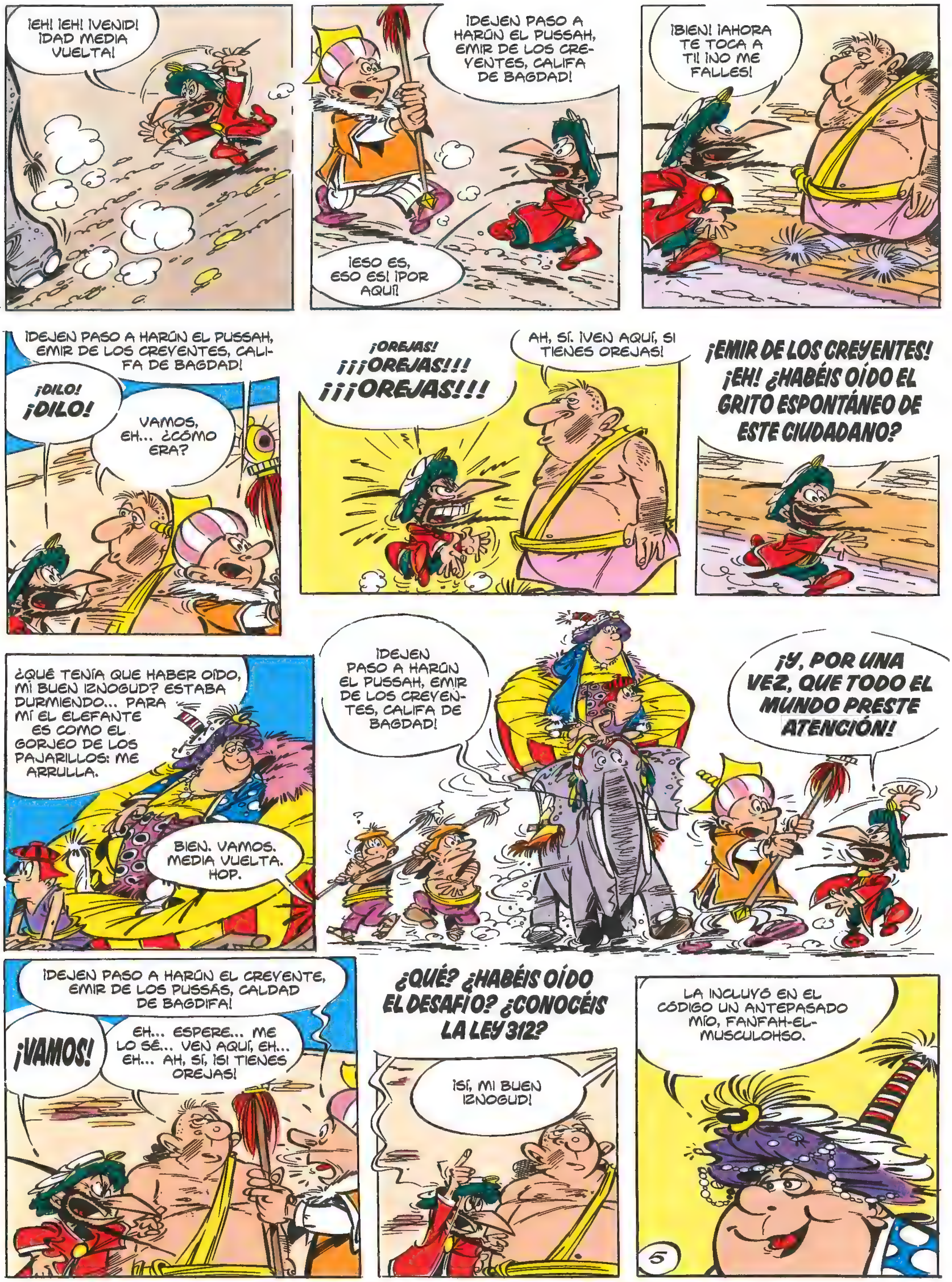


EL DESAFÍO
HABÍA EN BAGDAD LA MARAVILLOSA UN BONDADOSO CALIFA LLAMADO HARÚN EL PUSSAH. DESGRACIADAMENTE, TAMBIÉN HABÍA UN MALVADO GRAN VISIR CUYO NOMBRE ERA IZNOGUD Y QUE DESEABA SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA. PUES BIEN, EL DÍA EN QUE EMPIEZA NUESTRO RELATO, EL VIL IZNOGUD CREE HABER ENCONTRADO EL MODO DE SATISFACER SU INSENSATA AMBICIÓN...
¡YA LO TENGO!
GUIÓN: GOSCINNY ILUSTRACIONES: TABARY
SÍ, DILÁ LARÁ, MI FIEL SECUAZ, ¡HE ENCONTRADO EN ESTE LIBRO DE LEYES EL MODO DE CONVERTIRME EN CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
¡OLVÍDELO, JEFE! SABE USTED MUY BIEN QUE AL FINAL SIEMPRE SALE USTED PERDIENDO.
¡ESTA VEZ NO! PRESTA ATENCIÓN: ARTÍCULO 312, APARTADO A: TODO CIUDADANO TIENE EL DERECHO DE LANZAR UN DESAFÍO AL CALIFA. DEBE HACERLO PÚBLICAMENTE Y EN LOS TÉRMINOS SIGUIENTES: ¡VEN AQUÍ, SI TIENES OREJAS*! EL CALIFA NO SE PUEDE NEGAR A LUCHAR.
*EN BAGDAD NADIE DUDABA DE LAS NARICES DE LOS DEMÁS: NO ERA LA NARIZ LO QUE QUEDABA ESCONDIDO BAJO EL TURBANTE.
¡SI EL CALIFA ES DERROTADO EN EL COMBATE, DEBE SER INMEDIATAMENTE DESTITUIDO, Y EL GRAN VISIR ES NOMBRADO CALIFA EN SU LUGAR!
¡VOY A SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
¡ES CURIOSO QUE HASTA HOY NADIE HAYA DESAFIADO AL CALIFA!
ES POR EL APARTADO B.
¿EL APARTADO B?
DICTAMINA QUE EL CIUDADANO VENCEDOR SERÁ DECAPITADO POR HABERSE ATREVIDO A HUMILLAR AL CALIFA.
PERO ESTA LEY NO LA CONOCE NADIE... VAYAMOS A BUSCAR A ALGÚN FORZUDO, PREFERENTEMENTE TONTO.
¿Y ADÓNDE VAMOS A BUSCAR A ESE FORZUDO?
ALLÍ DONDE SE ENCUENTRAN LOS CARGADORES MÁS FUERTES: EN EL MERCADO DE LAS AFUERAS DE LA CIUDAD, EN MERCABAGDAD.


ÉSTE ES UN BUEN SITIO PARA OBSERVAR A LOS CARGADORES.
LEGUMBRES
PESCADO
NO ESTÁ MAL.
ÉSE TODAVÍA ESTÁ MEJOR.
¡OOOH!
¡CARGADOR! ¿POR QUÉ CARGAS TÚ CON EL ASNO?
NO ME QUEDA MÁS REMEDIO. TENGO QUE LLEVAR ESTOS BULTOS Y, SIN MI AYUDA, EL ASNO NO PUEDE CON TANTA CARGA.
¡PERO ENTONCES EL ASNO NO TE SIRVE DE NADA! ¿POR QUÉ NO LLEVAS LOS BULTOS DIRECTAMENTE SOBRE TU ESPALDA?
VAYA, ES VERDAD... ¡TANTOS AÑOS DEDICÁNDOME A ESTO Y NUNCA SE ME HABÍA OCURRIDO!

¡FUERTE Y NECIO! ¡REÚNE TODOS LOS REQUISITOS!
CON ÉL TENEMOS ASNO POR PARTIDA DOBLE.
COMO YA NO LO NECESITO, VOY A VENDER EL ASNO.
¡CARGADOR! ¡ESPERA!
QUIERO HACERTE UNA PROPOSICIÓN.
¿QUIERE USTED COMPRARME EL ASNO?
¡EMPIEZA A HARTARME CON TANTO ASNO!
ES COMPRENSIBLE; EL POBRE LO LLEVA ENCIMA.
SÍGUEME, CARGADOR, ¡Y HARÉ DE TI UN CAMPEÓN! ¡TODO LO QUE TE PIDO ES LIBRAR UN COMBATE CON UN HOMBRE GORDO Y FOFO! ¡VAMOS! ¡DEJA TODO LO QUE TENGAS ENTRE MANOS Y SÍGUEME!
¡DE ACUERDO! ¡ADEMÁS, ME DA DEMASIADOS DOLORES DE CABEZA ESTE OFICIO!
TE PROMETO QUE LA CABEZA NO TE VA A CAUSAR MÁS PROBLEMAS.
?
JEFE, NO ESTÁ BIEN LO QUE ESTÁ HACIENDO.
¿EL QUÉ?
¡NO HA AVISADO A ESTE POBRE DESGRACIADO DE QUE SERÁ DECAPITADO DESPUÉS DEL COMBATE!
¿¿¡QUÉ!??
AHÍ TIENES A UN HOMBRE QUE NO ERA NADIE, QUE GRACIAS A MÍ SE VA A CONVERTIR EN UN CAMPEÓN... ¿CREES QUE SE NEGARÍA A CONCEDERME EL 10% DE SU PERSONA?
¿UN HOMBRE QUE, SIN MÍ, TODAVÍA ESTARÍA CARGANDO ASNOS? AH, NO, ¡ESO ES DEMASIADA INGRATITUD!
¡DISCÚLPEME, JEFE! NO VEÍA LAS COSAS DESDE ESA PERSPECTIVA.
POCO DESPUÉS, EN EL CENTRO DE LA CIUDAD...
¡BIEN! TÚ QUÉDATE AQUÍ Y ESPERA A QUE PASE EL CALIFA...
¿EL CALIFA? ¿PARA QUÉ?
3

CUANDO EL CALIFA PASE POR DELANTE, LE DICES: "¡VEN AQUÍ, SI TIENES OREJAS!", Y YO YA ME OCUPARÉ DEL RESTO, ¿ENTENDIDO?
NO, PERO AHORA YA ME DA IGUAL...
PARECE TRISTE ESE CARGADOR... QUIZÁ PORQUE SE HA QUEDADO SIN ASNO...
¡SU ESTADO DE "ÁSNIMO" NO ME INTERESAN!
VAYAMOS A PALACIO A VER AL CALIFA, MI FUTURO PREDECESOR.
OH, EMIR DE LOS CREYENTES, FUENTE DE TODA BONDAD LUZ DESLUMBRANTE DE LA SABIDURÍA, FARO DE TODO CONOCIMIENTO, ¿VAMOS A DAR UNA VUELTA?
ES QUE TODAVÍA NO HE TERMINADO DE HACER LA SIESTA, MI BUEN IZNOGUD.
ME PERMITO EL ATREVIMIENTO DE INSISTIR, HORIZONTE RESPLANDECIENTE DE TODAS LAS ESPERANZAS, EXPLOSIÓN MAGNÍFICA DE TODAS LAS ALEGRÍAS...
VALE, VALE... ¿Y DE QUÉ ME VISTO? ¿DE MENDIGO? ¿DE VENDEDOR DE ALFOMBRAS? ¿DE ENCERADOR DE BABUCHAS?
DE CALIFA.
VAYA, ESO SÍ QUE ES ORIGINAL. PERO ME ECHARÉ ALGO ENCIMA, HA REFRESCADO UN POCO.
UNOS INSTANTES MÁS TARDE...
¡DEJEN PASO A HARÚN EL PUSSAH, EMIR DE LOS CREYENTES, CALIFA DE BAGDAD!
JE, JE, NOS ACERCAMOS AL PUNTO DONDE NOS ESPERA EL CARGADOR.
¡DEJEN PASO A HARÚN EL PUSSAH, EMIR DE LOS CREYENTES, CALIFA DE BAGDAD!
¡EEEEH!
¿HMMM?
¿ES QUE NO HAS OÍDO LO QUE HA DICHO? HA DICHO: ¡DEJEN PASO A HARÚN EL PUSSAH, EMIR DE LOS CREYENTES, CALIFA DE BAGDAD! ¡ESO HA DICHO!
¡AH, SÍ!
PERO EL CALIFA YA HA PASADO.
¡MALDITA SEA! ¡ESPERA, VOY A BUSCARLO!

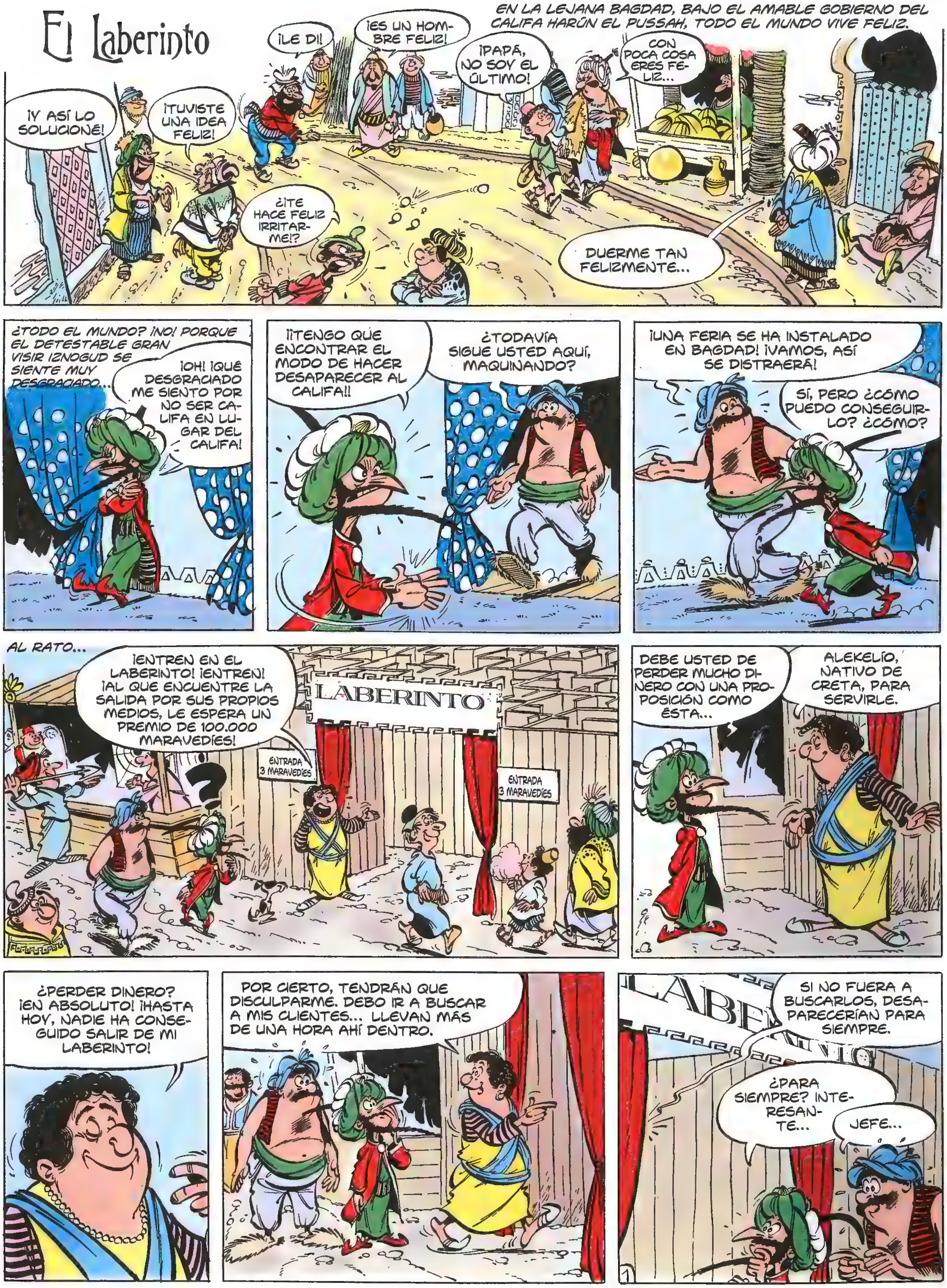

¡EH! ¡EH! ¡VENID! ¡DAD MEDIA VUELTA!
¡DEJEN PASO A HARÚN EL PUSSAH, EMIR DE LOS CREYENTES, CALIFA DE BAGDAD!
¡ESO ES, ESO ES! ¡POR AQUÍ!
¡BIEN! ¡AHORA TE TOCA A TI! ¡NO ME FALLES!
¡DEJEN PASO A HARÚN EL PUSSAH, EMIR DE LOS CREYENTES, CALIFA DE BAGDAD!
¡DILO! ¡DILO!
VAMOS, EH... ¿CÓMO ERA?
¡OREJAS! ¡¡¡OREJAS!!! ¡¡¡OREJAS!!!
AH, SÍ. ¡VEN AQUÍ, SI TIENES OREJAS!
¡EMIR DE LOS CREYENTES! ¡EH! ¿HABÉIS OÍDO EL GRITO ESPONTÁNEO DE ESTE CIUDADANO?
¿QUÉ TENÍA QUE HABER OÍDO, MI BUEN IZNOGUD? ESTABA DURMIENDO... PARA MÍ EL ELEFANTE ES COMO EL GORJEO DE LOS PAJARILLOS: ME ARRULLA.
BIEN. VAMOS. MEDIA VUELTA. HOP.
¡DEJEN PASO A HARÚN EL PUSSAH, EMIR DE LOS CREYENTES, CALIFA DE BAGDAD!
¡Y, POR UNA VEZ, QUE TODO EL MUNDO PRESTE ATENCIÓN!
¡DEJEN PASO A HARÚN EL CREYENTE, EMIR DE LOS PUSSÁS, CALDAD DE BAGDIFA!
¡VAMOS!
EH... ESPERE... ME LO SÉ... VEN AQUÍ, EH... EH... AH, SÍ, ¡SI TIENES OREJAS!
¿QUÉ? ¿HABÉIS OÍDO EL DESAFÍO? ¿CONOCÉIS LA LEY 312?
¡SÍ, MI BUEN IZNOGUD!
LA INCLUYÓ EN EL CÓDIGO UN ANTEPASADO MÍO, FANFAH-EL-MUSCULOHSO.
5

¡SÍ! EL CALIFA HA OÍDO POR FIN ESE DESAFÍO, Y ES UNA SUERTE, PORQUE CON TANTAS IDAS Y VENIDAS, EL CENTRO DE BAGDAD LA SOBERBIA EMPEZABA A ESTAR EXTRAÑAMENTE EMBOTELLADO.
¡MEDIA VUELTA! ¡VOLVEMOS A PALACIO! ¡ACOMPAÑAD A ESTE CARGADOR!
DEJEN PASO AL CALA... ¡Y ADEMÁS, LOS PALADINES ESTAMOS YA CANSADOS!
ES UNA LATA TANTO CORTEJO OFICIAL.
DEBERÍAN HACERLOS EN MEDIO DEL DESIERTO.
¿Y POR QUÉ NO CELEBRAN SUS CORTEJOS EN ALFOMBRA VOLADORA?
Y EN EL PALACIO...
VOS NO TENÉIS QUE OCUPAROS DE NADA. ¡YO ME ENCARGARÉ DE ORGANIZAR EL COMBATE!
¡NO SÉ QUÉ HARÍA YO SIN TI, IZNOGUD! Y AHORA DÉJAME, TENGO QUE CONTINUAR CON MI SIESTA.
¡EL CALIFA ES BLANDO COMO UN FARABIEH* DE QUESO BLANCO! ¡EL CARGADOR LO VA A HACER PAPILLA!
EN CUALQUIER CASO, USTED SE ENTREGA EN CUERPO Y ALMA A PERJUDICAR A LOS DEMÁS, JEFE.
*MEDIDA EQUIVALENTE A UNA LIBRA, APROXIMADAMENTE.
EN EFECTO: IZNOGUD EL VIL LO HA ORGANIZADO TODO. HA INVITADO A LOS JEFES DE ESTADO DE LOS PAÍSES VECINOS PARA QUE SEAN TESTIGOS DE SU ASCENSIÓN AL TRONO UNA VEZ FINALIZADO EL COMBATE. HA CONVOCADO TAMBIÉN AL VERDUGO. Y EL GRAN DÍA, LOS HUÉSPEDES, EL MÁS PRESTIGIOSO DE LOS CUALES ES EL TERRIBLE SULTÁN PULLMANKAR, VAN LLEGANDO POCO A POCO A BAGDAD. LA MUCHEDUMBRE ACLAMA CON ENTUSIASMO A LAS PERSONALIDADES.
¿OTRA VEZ CON ESAS HISTORIAS?
¡Y, ADEMÁS, EN HORA PUNTA!
¡COMO SI NO FUERA YA BASTANTE DIFÍCIL CIRCULAR POR BAGDAD!
LLEGÁIS A TIEMPO, OH SULTÁN PULLAMNKAR. EL COMBATE ESTÁ A PUNTO DE EMPEZAR.
¿DE MODO QUE, SI EL CALIFA ES DERROTADO, SERÁS TÚ EL NUEVO CALIFA?
YA PRÁCTICAMENTE ES UN HECHO. Y AHORA OS VAIS A REÍR: ¡SU ADVERSARIO SERÁ DECAPITADO!
¿EL VENCEDOR SERÁ DECAPITADO? ¿EN SERIO?
¡JA, JA! ¡ES BUENÍSIMO!
EL VERDUGO YA ESTÁ PREPARADO, ¡Y LO MEJOR ES QUE EL ADVERSARIO DEL CALIFA NO SOSPECHA NADA!
6
SABÍA QUE ESO OS GUSTARÍA. HA SIDO IDEA MÍA.
CALIFA IZNOGUD, ME CAES BIEN. ¡CREO QUE NOS VAMOS A ENTENDER A LAS MIL MARAVILLAS! ¡EMPEZAREMOS POR FIRMAR UN ACUERDO CULTURAL ENTRE NUESTROS DOS GRANDES PAÍSES!

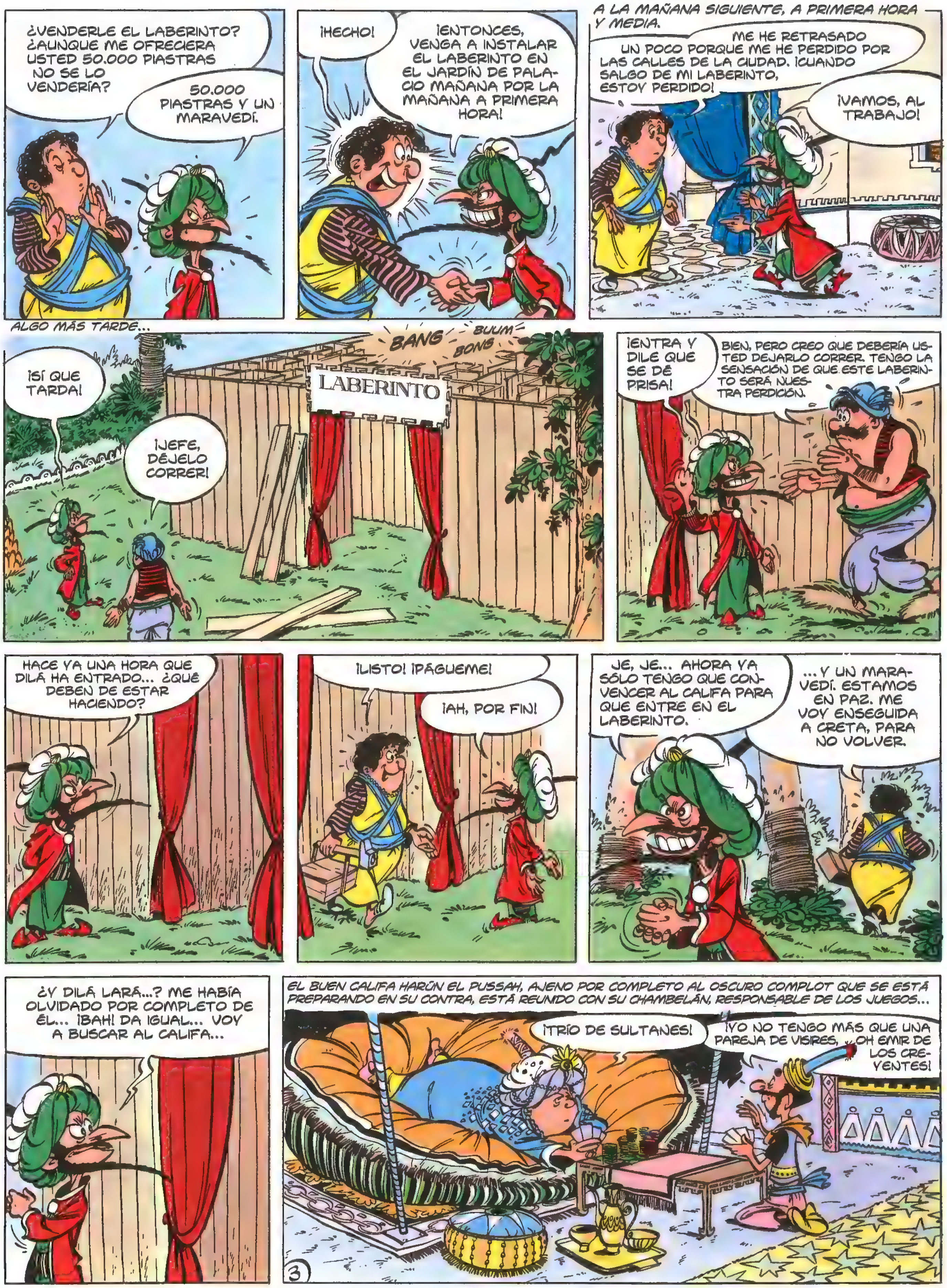
A MI DERECHA, ¡EL CALIFA HARÚN EL PUSSAH!
¡EL UNO!
A MI IZQUIERDA, ¡EL CARGADOR QUE LO HA DESAFIADO!
¡EL OTRO!
¿ES ÉSTE AL QUE LE VA A CAER EL NARGUI-LE*?
*EN ESA ÉPOCA, LOS PUROS TODAVÍA NO SE CONOCÍAN EN BAGDAD.
YA CONOCÉIS EL REGLAMENTO: TODOS LOS GOLPES ESTÁN PERMITIDOS. CUANDO SUENE EL GONG, OS DAIS EL BESO Y QUE GANE EL MEJOR, MI POBRE CALIFA.
¿EL BESO? ¿NOS VAMOS A DAR UN BESO?
¡JO, JO, JO! EL VENCEDOR... CUIC
¡EN CIERTO MODO, EL GONG MARCARÁ EL COMIENZO DEL REINADO DE IZNOGUD EL BELLO!
¡GOOOOONG!
¡EL BESO! ¡DEPRISA!
¿PERO QUÉ MOSCA LE HA PICADO A ESTE TIPO?
Y, DE ACUERDO CON LA ANTIGUA TRADICIÓN, EL COMBATE EMPIEZA CON EL BESO DE LA PAZ.
CHUIC
FZZZZZZ
7

¡OOOOH!
???
¡SOY LA PRINCESA ALAH-ZHOMBRA, OH NOBLE CALIFA, NOBLE PRÍNCIPE!
¿PERO EN DÓNDE SE HA METIDO EL OTRO?
¡ALAH-ZHOMBRA! ¡MI HIJA DESAPARECIDA!
¿EH?
UN MAGO MALVADO, CON EL QUE ME NEGUÉ A CASARME, ME TRANSFORMÓ EN CARGADOR. LO ÚNICO QUE PODÍA ROMPER EL MALEFICIO ERA EL BESO DE UN PRÍNCIPE...
¡EL INFAME MAGO SABÍA MUY BIEN QUE LOS PRÍNCIPES NO SUELEN BESAR A LOS CARGADORES!
¿NO HAS VISTO POR AQUÍ A UN TIPO FORTACHÓN?
¡IMPLORO TU PERDÓN, OH NOBLE PRÍNCIPE, POR HABER TENIDO LA OSADÍA DE DESAFIARTE!
¿HMMM...? ESTÁS PERDONADA.
ESTABA JUSTO AQUÍ, CONMIGO. ¡UN HOMBRE MUY FEO!
CON EL CORAZÓN REBOSANTE DE AGRADECIMIENTO, ABANDONO PUES ESTE LUGAR...
¡EL CALIFA, VENCEDOR POR ABANDONO, SEGUIRÁ SIENDO CALIFA DE TODOS LOS PESOS!
¡MI HIJA! ¡HE ENCONTRADO A MI HIJA! ¡AH, ESTOY IMPACIENTE POR CONTÁRSELO A MIS MUJERES!
EH... SÍ, JE, JE, EN CIERTO MODO HA SIDO GRACIAS A MÍ...
¿EL... EL VERDUGO?
JEFE, EL VERDUGO QUIERE SABER QUÉ DEBE HACER.
¡EL VERDUGO!
¡ES VERDAD! ¡¡PERO SI TÚ PRETENDÍAS DECAPITAR A MI HIJA!!
¿DÓNDE ESTÁ? ¡¡LE VOY A CORTAR LA CABEZA!!
!!!!
¡NO SE QUEJE, JEFE! POR UNA VEZ QUE ESTÁN DISPUESTOS A TRATARLO COMO AL VENCEDOR...
FIN
8

El laberinto

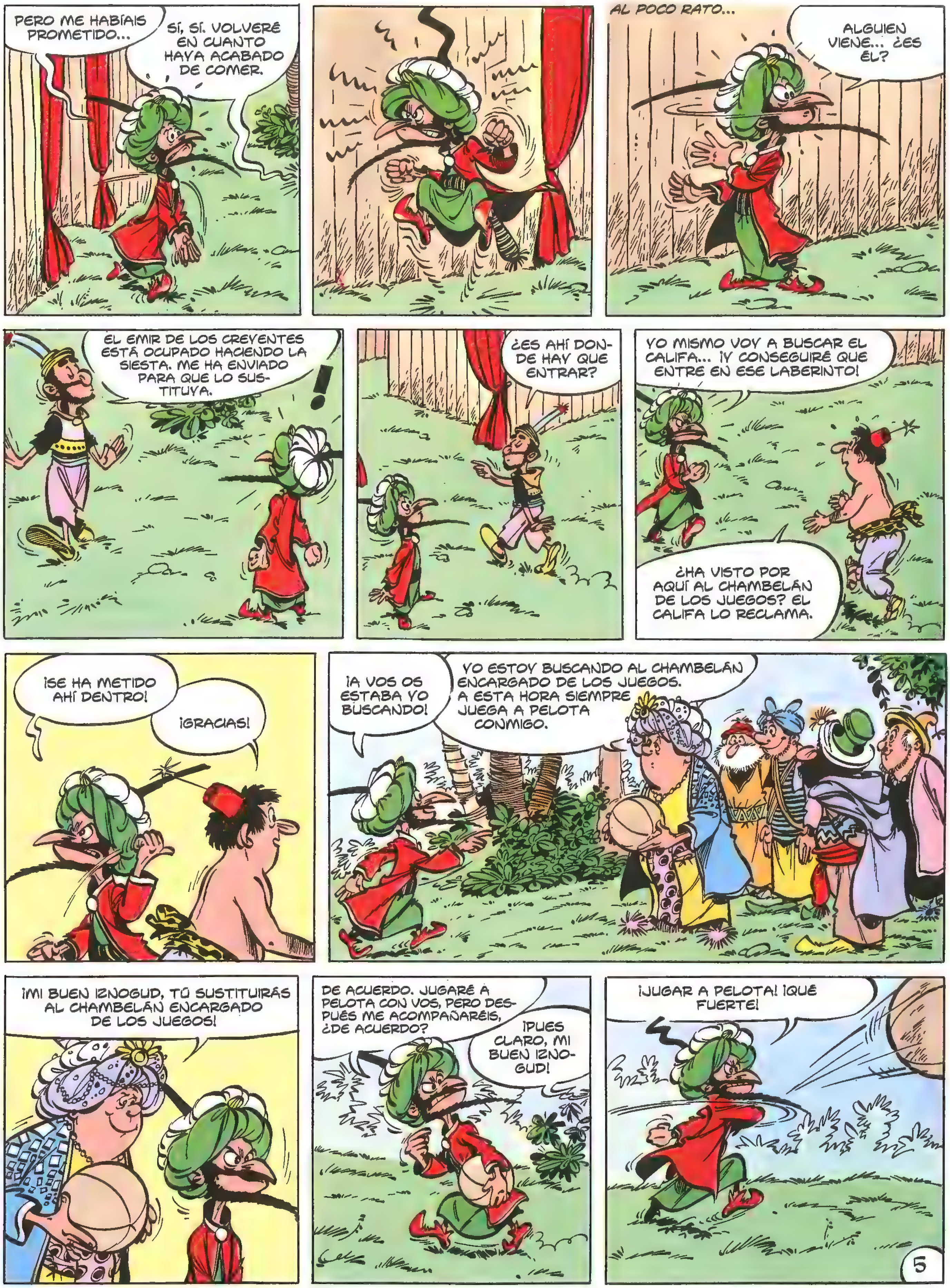


¡LA SALIDA ES POR AQUÍ!
¡YA ERA HORA!
¡NO ME VERÁN MÁS EL PELO POR AQUÍ!
¡MENUDA PLASTA DE ATRACCIÓN!
¿ES REALMENTE INFALIBLE TU LABERINTO?
PUEDE PROBARLO USTED MISMO, SI LE APETECE.
JEFE, SI ESTÁ USTED PENSANDO LO QUE CREO QUE ESTÁ PENSANDO, ¡LE RUEGO QUE DEJE DE PENSARLO!
ENTRA, DILÁ LARÁ.
PERO JEFE...
¡ENTRA O MANDO QUE TE CORTEN EN MIL PEDACITOS!
EN PEDACITOS... ¡¡MEZQUINO!!
¡E INTENTA SALIR TAN DEPRISA COMO PUEDAS!
¡EH! ¡TRES MARAVEDÍES!
UNA HORA MÁS TARDE...
¿ESTÁ CONVENCIDO? ¿VOY A BUSCAR YA A SU AMIGO?
¡NO! ESPERE UN POCO MÁS.
SEIS HORAS MÁS TARDE...
OIGA, NO CREE QUE...
LABERINTO
NO. VOLVERÉ MAÑANA POR LA MAÑANA.
A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡DE ACUERDO! ¡VAYA A BUSCARLO!
AH, ¡POR FIN!
¡ME HE PASADO TODA LA NOCHE BUSCANDO LA SALIDA!
¡PODRÍA USTED HABERLO DEJADO AÑOS AHÍ DENTRO Y EL RESULTADO HABRÍA SIDO EL MISMO!
¡PRODIGIOSO!
¡VOY A HACERLE UNA PROPOSICIÓN!
¡NO, JEFE! ¡NOOO!



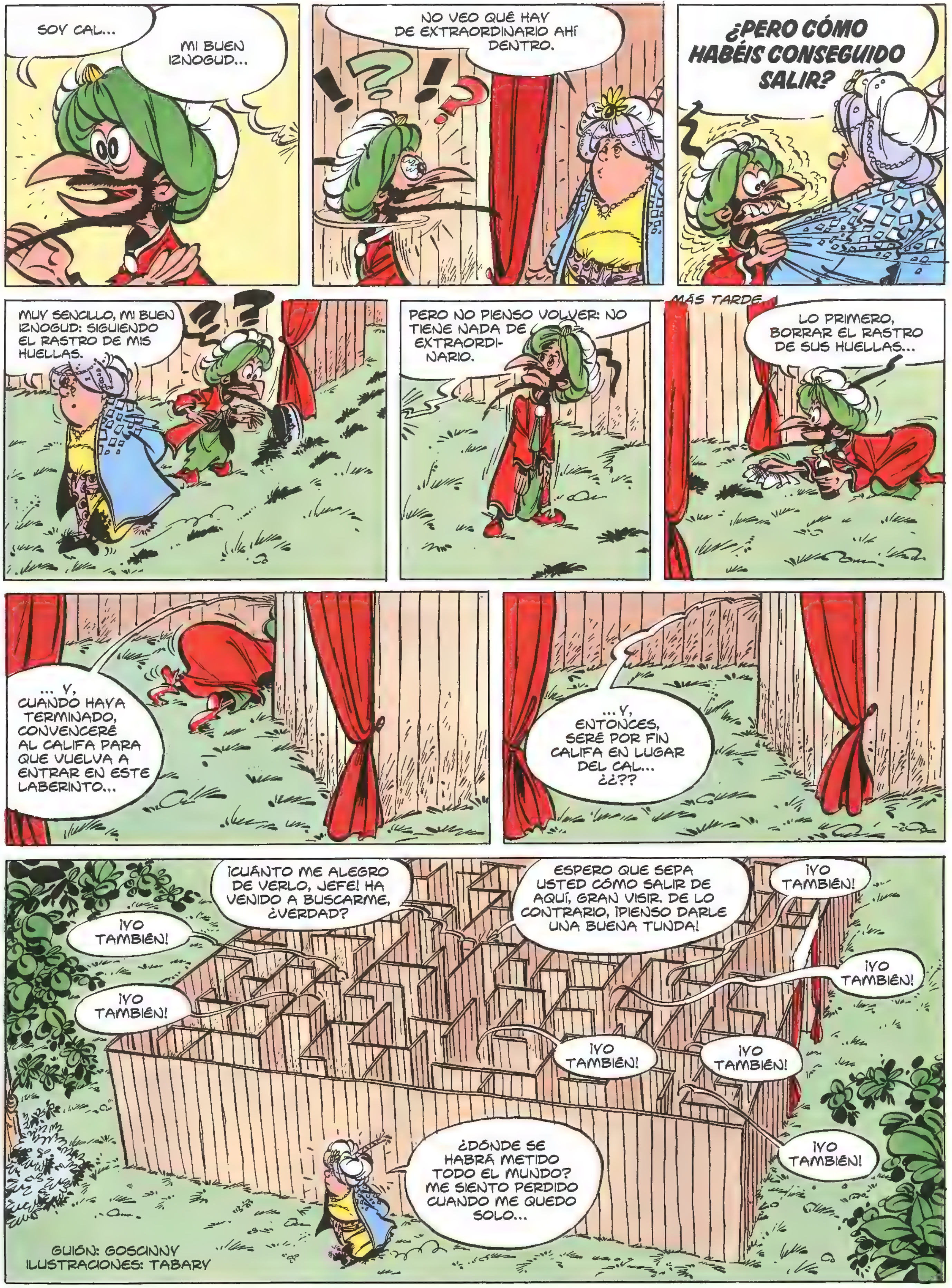
¿VENDERLE EL LABERINTO? ¿AUNQUE ME OFRECIERA USTED 50.000 PIASTRAS NO SE LO VENDERÍA?
50.000 PIASTRAS Y UN MARAVEDÍ.
¡HECHO!
¡ENTONCES, VENGA A INSTALAR EL LABERINTO EN EL JARDÍN DE PALACIO MAÑANA POR LA MAÑANA A PRIMERA HORA!
A LA MAÑANA SIGUIENTE, A PRIMERA HORA Y MEDIA.
ME HE RETRASADO UN POCO PORQUE ME HE PERDIDO POR LAS CALLES DE LA CIUDAD. ¡CUANDO SALGO DE MI LABERINTO, ESTOY PERDIDO!
¡VAMOS, AL TRABAJO!
ALGO MÁS TARDE...
BANG
BUUM
BONG
LABERINTO
¡SÍ QUE TARDA!
¡JEFE, DÉJELO CORRER!
¡ENTRA Y DILE QUE SE DÉ PRISA!
BIEN, PERO CREO QUE DEBERÍA USTED DEJARLO CORRER. TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ESTE LABERINTO SERÁ NUESTRA PERDICIÓN.
HACE YA UNA HORA QUE DILÁ HA ENTRADO... ¿QUÉ DEBEN DE ESTAR HACIENDO?
¡LISTO! ¡PÁGUEME!
¡AH, POR FIN!
JE, JE... AHORA YA SÓLO TENGO QUE CONVENCER AL CALIFA PARA QUE ENTRE EN EL LABERINTO.
...Y UN MARAVEDÍ. ESTAMOS EN PAZ. ME VOY ENSEGUIDA A CRETA, PARA NO VOLVER.
¿Y DILÁ LARÁ...? ME HABÍA OLVIDADO POR COMPLETO DE ÉL... ¡BAH! DA IGUAL... VOY A BUSCAR AL CALIFA...
EL BUEN CALIFA HARÚN EL PUSSAH, AJENO POR COMPLETO AL OSCURO COMPLOT QUE SE ESTÁ PREPARANDO EN SU CONTRA, ESTÁ REUNIDO CON SU CHAMBELÁN, RESPONSABLE DE LOS JUEGOS...
¡TRÍO DE SULTANES!
¡YO NO TENGO MÁS QUE UNA PAREJA DE VISIRES, ... OH EMIR DE LOS CREYENTES!
3

¡OH, EMIR DE LOS CREYENTES! ¡DEPRISA, ACOMPAÑADME AL JARDÍN! ¡TENGO UNA SORPRESA PARA VOS!
AHORA NO PUEDO, MI BUEN IZNOGUD, ESTOY JUGANDO.
¡PERO MI SORPRESA OS DIVERTIRÁ!
YA ME ESTOY DIVIRTIENDO, MI BUEN IZNOGUD: VOY GANANDO.
POR UNA VEZ... ¡POR UNA VEZ QUE OS PIDO ALGO!
¡BUAAAAAA!
NO TE PONGAS ASÍ, MI BUEN IZNOGUD. YA VOY, YA VOY.
¿ASÍ QUE VAMOS AL JARDÍN?
¡ESO, VAMOS AL JARDÍN!
¡DEJEN PASO AL EMIR DE LOS CREYENTES, QUE SE DIRIGE AL JARDÍN!
¡DEJEN PASO AL EMIR DE LOS CREYENTES, QUE SE DIRIGE AL JARDÍN!
¿PERO QUÉ HAY EN EL JARDÍN?
YA VERÉIS, YA VERÉIS... ¡NO DEJÉIS QUE OS PIERDA LA IMPACIENCIA!
¡ENTRAD! ¡HAY MIL MARAVILLAS AHÍ DENTRO!
¿AH?
¡DEJEN PASO AL EMIR DE LOS CREYENTES, QUE SE DIRIGE AL JARDÍN!
PERO... ¿QUÉ HACEN?
MI SÉQUITO SIEMPRE DEBE PRECEDER MIS PASOS, MI BUEN IZNOGUD. ES CUESTIÓN DE ETIQUETA.
HABLANDO DE ETIQUETA, ¡ES LA HORA DE LA MERIENDA!
4


PERO ME HABÍAIS PROMETIDO...
SÍ, SÍ. VOLVERÉ EN CUANTO HAYA ACABADO DE COMER.
AL POCO RATO...
ALGUIEN VIENE... ¿ES ÉL?
EL EMIR DE LOS CREYENTES ESTÁ OCUPADO HACIENDO LA SIESTA. ME HA ENVIADO PARA QUE LO SUSTITUYA.
!
¿ES AHÍ DONDE HAY QUE ENTRAR?
YO MISMO VOY A BUSCAR EL CALIFA... ¡Y CONSEGUIRÉ QUE ENTRE EN ESE LABERINTO!
¿HA VISTO POR AQUÍ AL CHAMBELÁN DE LOS JUEGOS? EL CALIFA LO RECLAMA.
¡SE HA METIDO AHÍ DENTRO!
¡GRACIAS!
¡A VOS OS ESTABA YO BUSCANDO!
YO ESTOY BUSCANDO AL CHAMBELÁN ENCARGADO DE LOS JUEGOS. A ESTA HORA SIEMPRE JUEGA A PELOTA CONMIGO.
¡MI BUEN IZNOGUD, TÚ SUSTITUIRÁS AL CHAMBELÁN ENCARGADO DE LOS JUEGOS!
DE ACUERDO. JUGARÉ A PELOTA CON VOS, PERO DESPUÉS ME ACOMPAÑARÉIS, ¿DE ACUERDO?
¡PUES CLARO, MI BUEN IZNOGUD!
¡JUGAR A PELOTA! ¡QUÉ FUERTE!
5

¡DEMASIADO FUERTE, MI BUEN IZNOGUD!
¡VAMOS, LOS RECOGEDORES DE PELOTA! ¡A TRABAJAR!
MEDIA HORA MÁS TARDE...
VAYA, ¿NO LA ENCUENTRAN? BUENO, DA IGUAL. ME VOY A ECHAR UNA SIESTA.
PERO ME HABÍAIS PROMETIDO QUE DESPUÉS DE JUGAR A PELOTA...
SÍ, MI BUEN IZNOGUD. CUANDO HAYAN ENCONTRADO LA PELOTA, ME AVISAS. JUGAREMOS UN RATO MÁS, Y LUEGO HARÉ LO QUE QUIERAS.
¡TODO EL MUNDO ENTRA EN ESE LABERINTO EXCEPTO ESE CALIFA!
¡VOY A ARREGLARLO DE UNA VEZ!
¡LO QUE ESTÁ CLARO ES QUE EL LABERINTO ES INFALIBLE: NADIE HA VUELTO A SALIR!
LABERINTO
LABERINTO
PROHIBIDA LA ENTRADA A TODO EL QUE NO SEA EL CALIFA HARÚN EL PUSSAH
¡A ESO LE LLAMO YO UN TRABAJO BIEN HECHO!
6

¡BIEN! ¡Y, AHORA, VAYAMOS A BUSCAR AL CALIFA!
¿HAS ENCONTRADO LA PELOTA, MI BUEN IZNOGUD?
¡NO HAY PELOTA! ¡SE HAN ACABADO LAS TONTERÍAS! ¡VENID CONMIGO INMEDIATAMENTE! ¡AHORA MISMO!
NO ME GUSTA CUANDO TE ENFADAS, IZNOGUD. TE ACOMPAÑO, PERO LA VERDAD ES QUE TODAVÍA ESTOY MEDIO DORMIDO.
¡ENTRAD! ¡VAMOS! ¡ADENTRO!
VALE.
¡OH!
FPLOTCH!
¿QUIÉN HA SIDO EL DESPISTADO QUE HA DEJADO AQUÍ ESTE BARREÑO DE PINTURA? TODAVÍA ESTOY ALGO DORMIDO Y...
NO TIENE IMPORTANCIA. ¡ADENTRO!
VOY A CAMBIARME, AHORA VUELVO.
¡¡NOOOOOO!! ¡ENTRAD ENSEGUIDA! ¡TENED PIEDAD! ¡YA VERÉIS, ES TAN BONITO! ¡TAN DIVERTIDO! ¡TAN ESPECTACULAR!
VALE, VALE, YA VOY. ¡HAY QUE VER LO PESADO QUE TE PONES A VECES, IZNOGUD!
¡NO ME LO PUEDO CREER! ¡HA ENTRADO! ¡Y NO VOLVERÁ A SALIR JAMÁS!
¡YA SOY CALIFA! ¡SOY CALIFA! ¡SOY CALIFA!
7



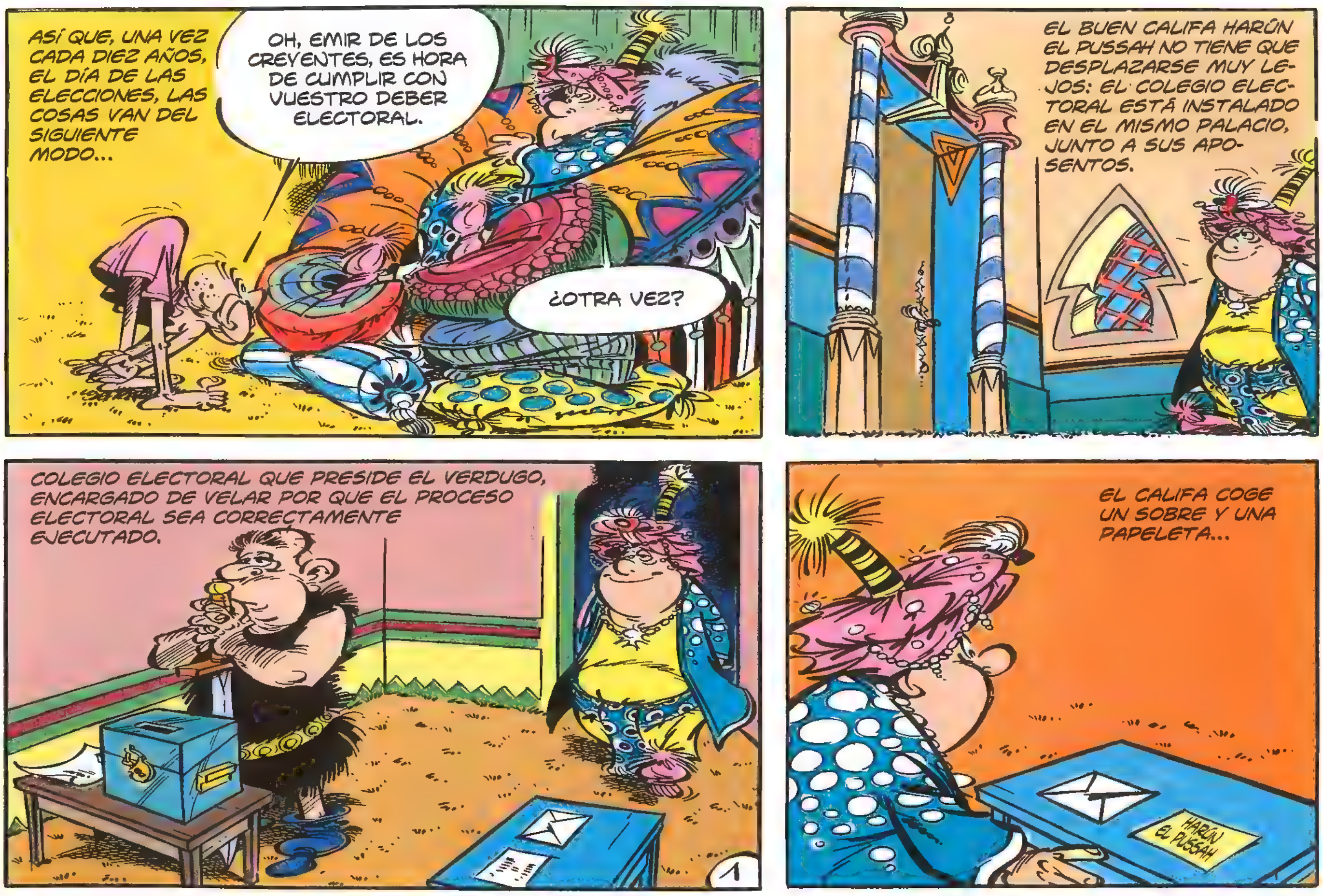
SOY CAL...
MI BUEN IZNOGUD...
NO VEO QUÉ HAY DE EXTRAORDINARIO AHÍ DENTRO.
¿PERO CÓMO HABÉIS CONSEGUIDO SALIR?
MUY SENCILLO, MI BUEN IZNOGUD: SIGUIENDO EL RASTRO DE MIS HUELLAS.
PERO NO PIENSO VOLVER: NO TIENE NADA DE EXTRAORDINARIO.
MÁS TARDE...
LO PRIMERO, BORRAR EL RASTRO DE SUS HUELLAS...
... Y, CUANDO HAYA TERMINADO, CONVENCERÉ AL CALIFA PARA QUE VUELVA A ENTRAR EN ESTE LABERINTO...
... Y, ENTONCES, SERÉ POR FIN CALIFA EN LUGAR DEL CAL... ¿¿??
¡CUÁNTO ME ALEGRO DE VERLO, JEFE! HA VENIDO A BUSCARME, ¿VERDAD?
ESPERO QUE SEPA USTED CÓMO SALIR DE AQUÍ, GRAN VISIR. DE LO CONTRARIO, ¡PIENSO DARLE UNA BUENA TUNDA!
¡YO TAMBIÉN!
¡YO TAMBIÉN!
¡YO TAMBIÉN!
¡YO TAMBIÉN!
¡YO TAMBIÉN!
¡YO TAMBIÉN!
¡YO TAMBIÉN!
¿DÓNDE SE HABRÁ METIDO TODO EL MUNDO? ME SIENTO PERDIDO CUANDO ME QUEDO SOLO...
GUIÓN: GOSCINNY
ILUSTRACIONES: TABARY

¿POR QUÉ? PORQUE UNA VEZ CADA DIEZ AÑOS HAY...

ELECCIONES EN BAGDAD

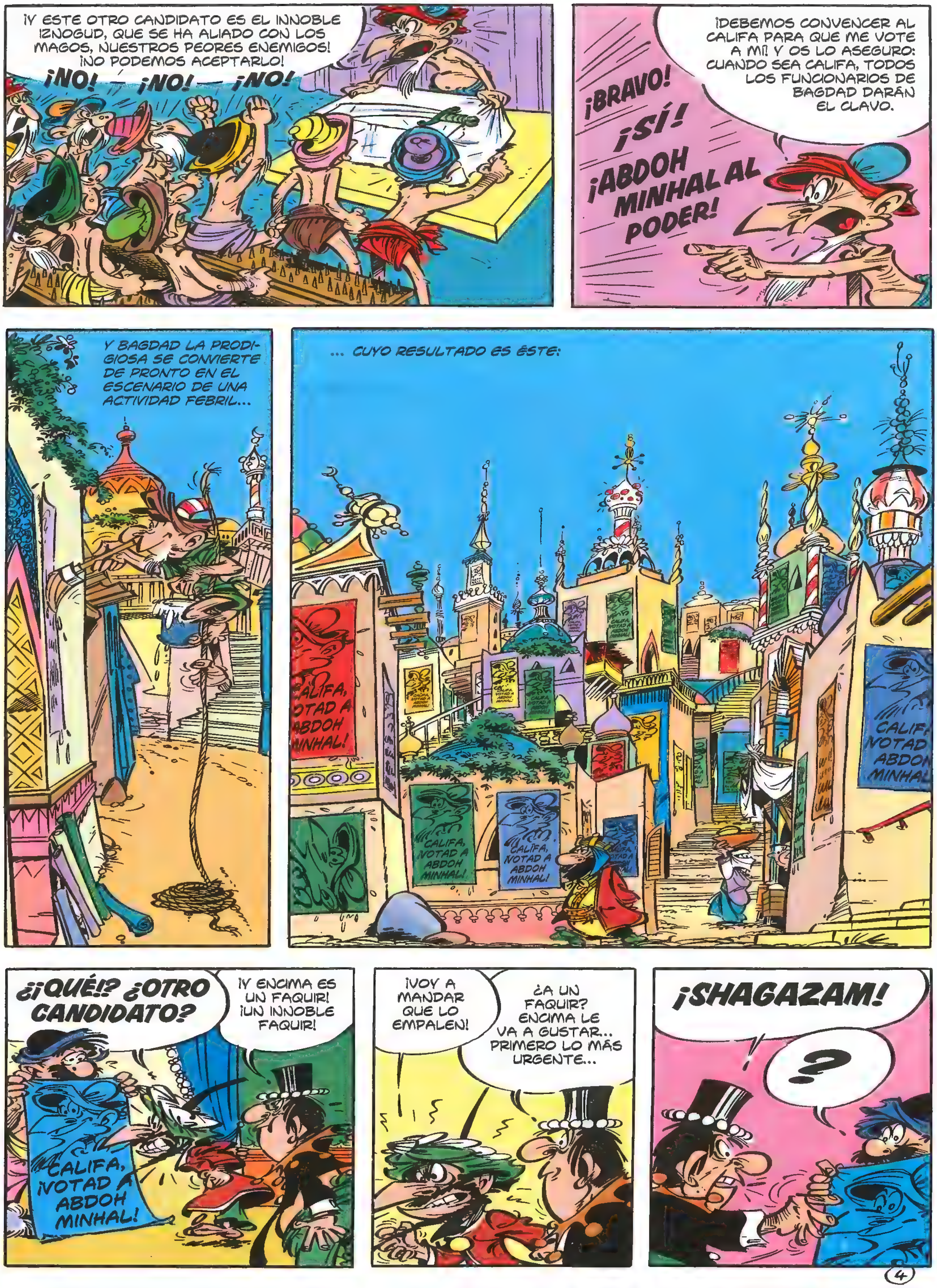
GUIÓN DE GOSCINNY

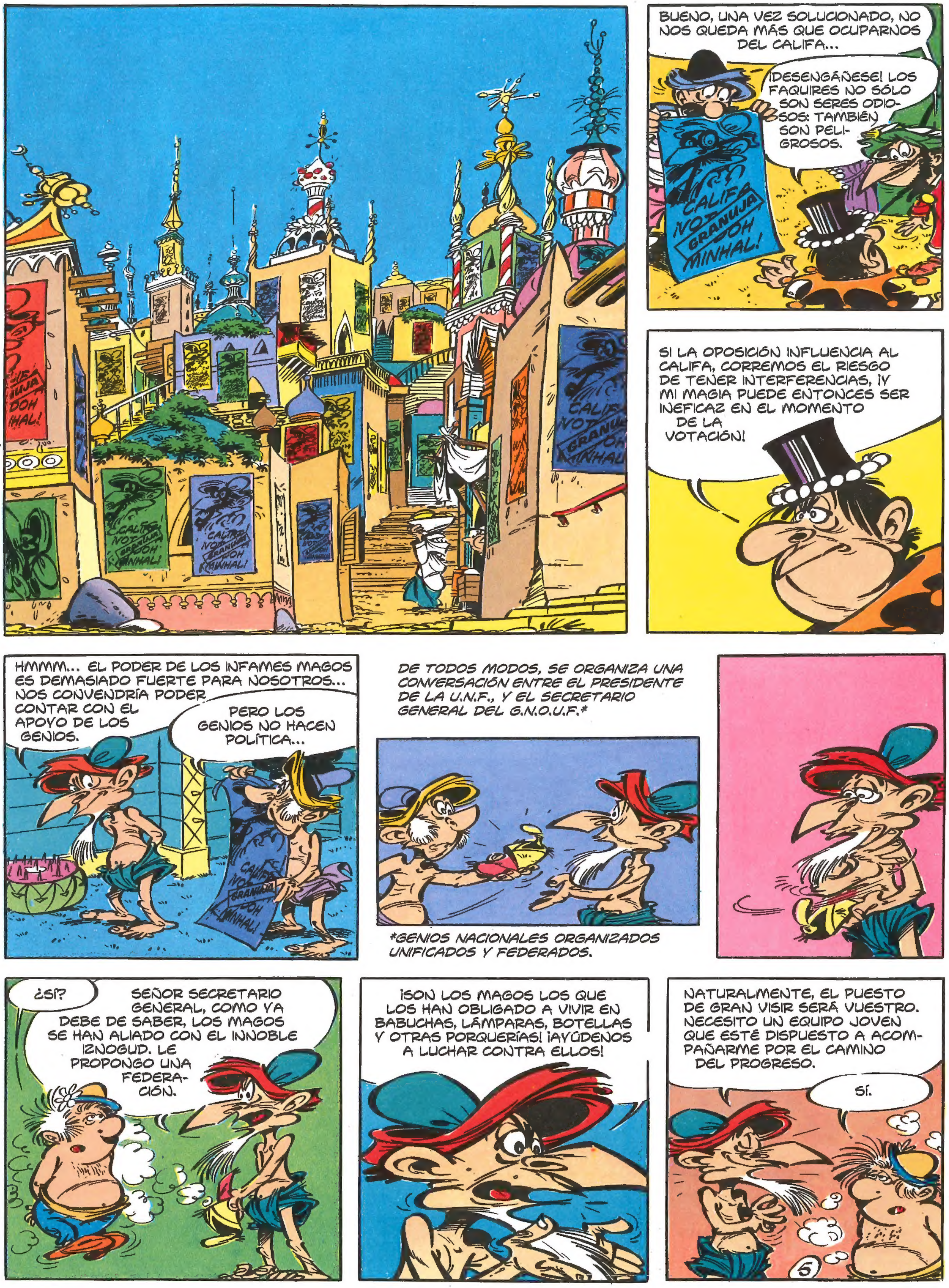
ILUSTRACIONES DE TABARY 72



Y SE RETIRA EN LA CABINA ELECTORAL...
Y, UNA VEZ HA INTRODUCIDO LA PAPELETA EN EL INTERIOR DEL SOBRE, SE ACERCA A LA URNA...
EL PUSSAH, HARÚN.
HMMM... EL PUSSAH HARÚN...
HARÚN EL PUSSAH
HA VOTADO.
COMO EL CALIFA ES EL ÚNICO QUE TIENE DERECHO A VOTAR, ENSEGUIDA SE CIERRA EL COLEGIO ELECTORAL Y SE PROCEDE AL RECUENTO DE VOTOS...
Y EL DIRECTOR DEL I.C.O.P.* ANUNCIA ENSEGUIDA LOS RESULTADOS DE LOS SONDEOS.
CALIFA HARÚN EL PUSSAH: 100% ABSTENCIONES: 0% VOTOS EN BLANCO O NULOS: 0%
*INSTITUTO CALIFAL DE OPINIÓN PÚBLICA
UNA VEZ PROCLAMADOS LOS RESULTADOS OFICIALES DEL ESCRUTINIO (QUE CONFIRMAN SIEMPRE LOS DE LOS SONDEOS), EL BUEN PUEBLO DE BAGDAD, QUE SE DESINTERESA POR COMPLETO DE LA CUESTIÓN, VUELVE A LA CIUDAD.
PUES BIEN, ESE DÍA ERA LA VIGILIA DEL DÍA DE LAS ELECCIONES, Y EL INMUNDO GRAN VISIR IZNOGUD TENÍA EL AIRE SOMBRÍO.
¡OH, CUÁNTO ME GUSTARÍA SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
¡DEJE YA DE PENSAR EN LAS ELECCIONES, JEFE!
¡AH, SI MAÑANA EL CALIFA ME VOTASE A MÍ...! PERO ¿CÓMO CONVENCERLO?
¡FÍJESE EN EL ESPECTÁCULO, JEFE! LE AYUDARÁ A RELAJARSE Y A NO PENSAR TANTO EN ELLO.
...Y, DESPUÉS DEL FAQUIR ABDOH MINHAL (APLAUSOS), EL MAGO ALI TRUKOH.
NO VALE LA PENA MATARSE POR UN PÚBLICO COMO ÉSTE.
¡... Y ESO QUE YO PONGO MIS ENTRAÑAS EN ESTE TRABAJO!
¡DELANTE DE TODOS USTEDES, CONVENCERÉ A ESTE CONEJO DE QUE ES UNA GALLINA!
¡SHAGAZAM!
2

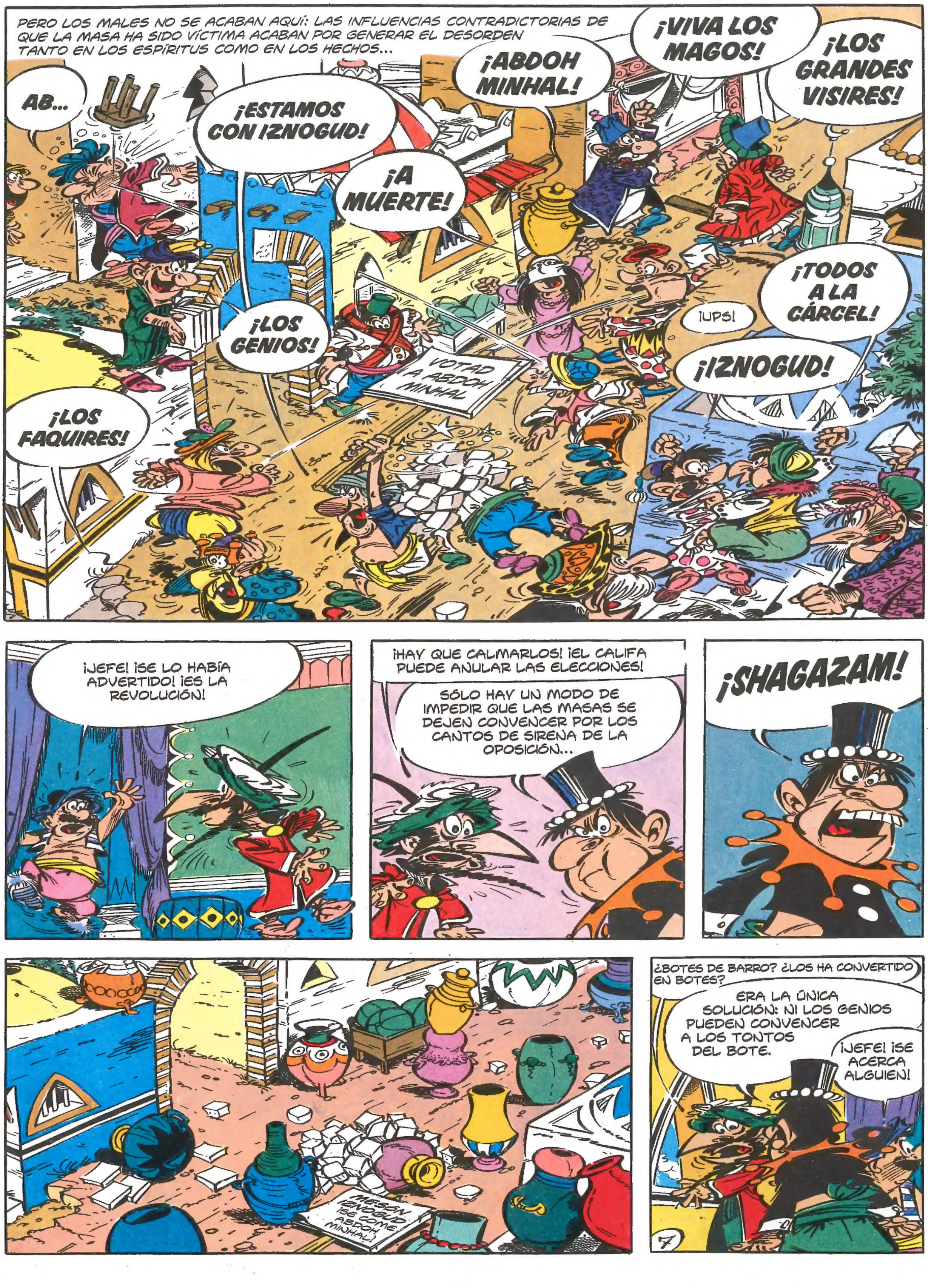
*UNIÓN NACIONAL DE FAQUIRES.

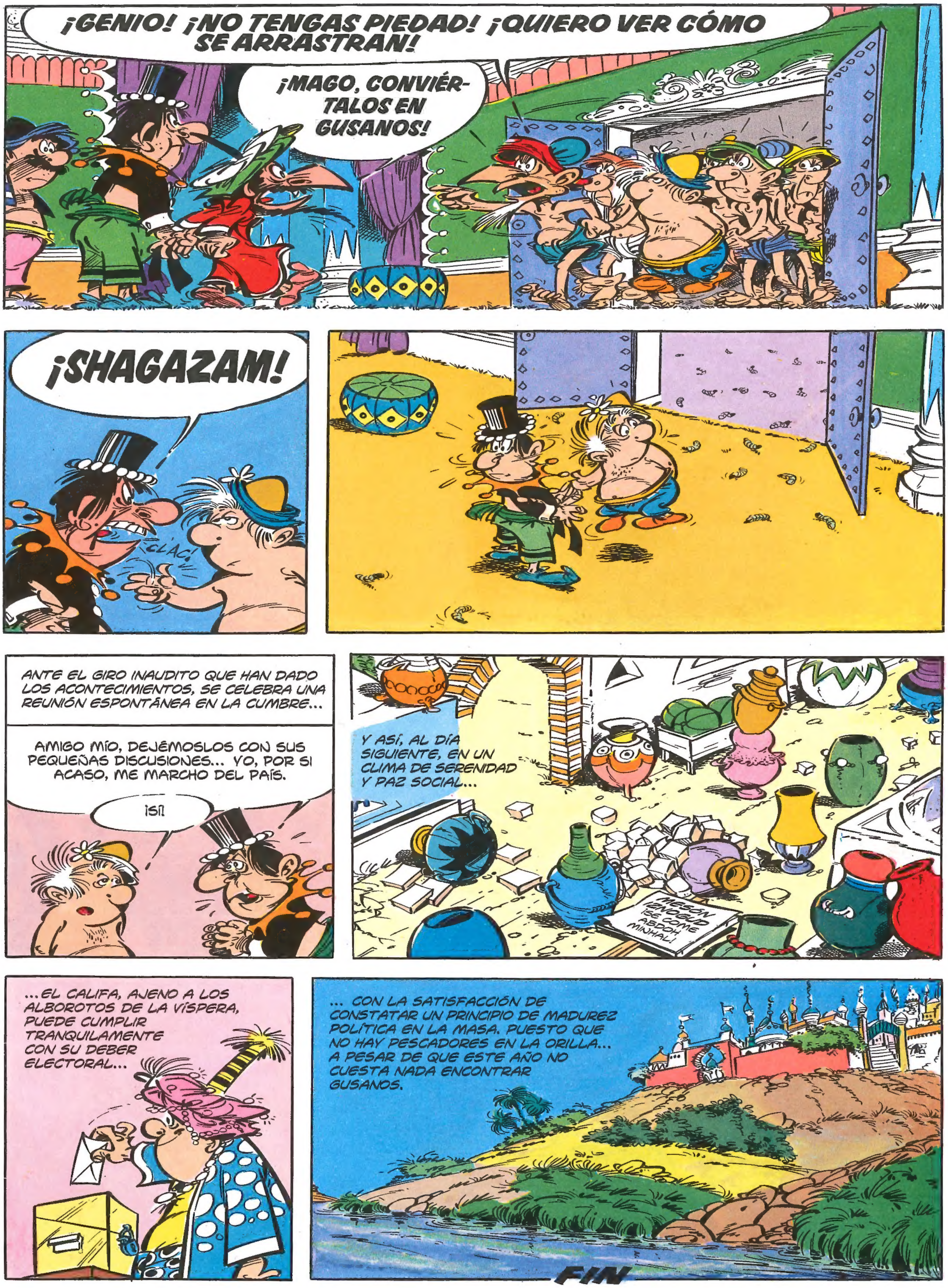

¡Y ESTE OTRO CANDIDATO ES EL INNOBLE IZNOGUD, QUE SE HA ALIADO CON LOS MAGOS, NUESTROS PEORES ENEMIGOS! ¡NO PODEMOS ACEPTARLO!
¡NO! ¡NO! ¡NO!
¡DEBEMOS CONVENCER AL CALIFA PARA QUE ME VOTE A MÍ! Y OS LO ASEGURO: CUANDO SEA CALIFA, TODOS LOS FUNCIONARIOS DE BAGDAD DARÁN EL CLAVO.
¡BRAVO!
¡SÍ!
¡ABDOH MINHAL AL PODER!
Y BAGDAD LA PRODIGIOSA SE CONVIERTE DE PRONTO EN EL ESCENARIO DE UNA ACTIVIDAD FEBRIL...
... CUYO RESULTADO ES ÉSTE:
CALIFA, VOTAD A ABDOH MINHAL!
CALIFA, VOTAD A ABDOH MINHAL!
CALIFA, VOTAD A ABDOH MINHAL!
CALIFA, VOTAD ABDOH MINHAL
¿¡QUÉ!? ¿OTRO CANDIDATO?
¡Y ENCIMA ES UN FAQUIR! ¡UN INNOBLE FAQUIR!
CALIFA, ¡VOTAD A ABDOH MINHAL!
¡VOY A MANDAR QUE LO EMPALEN!
¿A UN FAQUIR? ENCIMA LE VA A GUSTAR... PRIMERO LO MÁS URGENTE...
¡SHAGAZAM!
?
4



BUENO, UNA VEZ SOLUCIONADO, NO NOS QUEDA MÁS QUE OCUPARNOS DEL CALIFA...
¡DESENGÁÑESE! LOS FAQUIRES NO SÓLO SON SERES ODIOSOS: TAMBIÉN SON PELIGROSOS.
CALIFA ¡VOT GRANUJA OH MINHAL!
SI LA OPOSICIÓN INFLUENCIA AL CALIFA, CORREMOS EL RIESGO DE TENER INTERFERENCIAS, ¡Y MI MAGIA PUEDE ENTONCES SER INEFICAZ EN EL MOMENTO DE LA VOTACIÓN!
HMMM... EL PODER DE LOS INFAMES MAGOS ES DEMASIADO FUERTE PARA NOSOTROS... NOS CONVENDRÍA PODER CONTAR CON EL APOYO DE LOS GENIOS.
PERO LOS GENIOS NO HACEN POLÍTICA...
DE TODOS MODOS, SE ORGANIZA UNA CONVERSACIÓN ENTRE EL PRESIDENTE DE LA U.N.F., Y EL SECRETARIO GENERAL DEL G.N.O.U.F.*
*GENIOS NACIONALES ORGANIZADOS UNIFICADOS Y FEDERADOS.
¿SÍ?
SEÑOR SECRETARIO GENERAL, COMO YA DEBE DE SABER, LOS MAGOS SE HAN ALIADO CON EL INNOBLE IZNOGUD. LE PROPONGO UNA FEDERACIÓN.
¡SON LOS MAGOS LOS QUE LOS HAN OBLIGADO A VIVIR EN BABUCHAS, LÁMPARAS, BOTELLAS Y OTRAS PORQUERÍAS! ¡AYÚDENOS A LUCHAR CONTRA ELLOS!
NATURALMENTE, EL PUESTO DE GRAN VISIR SERÁ VUESTRO. NECESITO UN EQUIPO JOVEN QUE ESTÉ DISPUESTO A ACOMPAÑARME POR EL CAMINO DEL PROGRESO.
SÍ.

¡DAREMOS EL GOLPE! ¡ES PRECISO QUE LA OPINIÓN PÚBLICA HAGA PRESIÓN SOBRE EL CALIFA!
SÍ.
Y, DE ESTE MODO, LA MASA INDIFERENTE...
MESÓN ALADINO ¡SE COME GENIAL!
... BAJO LA INFLUENCIA DEL GENIO...
¡CLAC!
CALIFA, ¡VOTAD A ABDOH MINHAL!
¡ESTAMOS CON ABDOH MINHAL!
¡ESTAMOS CON ABDOH MINHAL!
¡ESTAMOS CON ABDOH MINHAL!
¿PERO QUÉ MOSCA LES HA PICADO?
NO LO SÉ, PERO LA OPINIÓN PÚBLICA ES TAN VOLUBLE... ¡SHAGAZAM!
¡ESTAMOS CON IZNOGUD!
¡CALIFA! ¡VOTAD A IZNOGUD!
¡ESTAMOS CON IZNOGUD! ¡ESTAMOS CON IZNOGUD!
CLAC!
¡SHAGAZAM!
CLAC!
ESTA DURA CAMPAÑA ELECTORAL TIENE UNA PRIMERA VÍCTIMA: EL DIRECTOR DEL I.C.O.P., VÍCTIMA DE UNA DEPRESIÓN NERVIOSA.
ABDOH MINHAL: 100%... IZNOGUD: 100%... ABDONOGUD: 100%... IZNINHAL: 100%...


PERO LOS MALES NO SE ACABAN AQUÍ: LAS INFLUENCIAS CONTRADICTORIAS DE QUE LA MASA HA SIDO VÍCTIMA ACABAN POR GENERAR EL DESORDEN TANTO EN LOS ESPÍRITUS COMO EN LOS HECHOS...
AB...
¡ESTAMOS CON IZNOGUD!
¡ABDOH MINHAL!
¡VIVA LOS MAGOS!
¡LOS GRANDES VISIRES!
¡A MUERTE!
¡LOS GENIOS!
VOTAD A ABDOH MINHAL
¡UPS!
¡TODOS A LA CÁRCEL!
¡IZNOGUD!
¡LOS FAQUIRES!
¡JEFE! ¡SE LO HABÍA ADVERTIDO! ¡ES LA REVOLUCIÓN!
¡HAY QUE CALMARLOS! ¡EL CALIFA PUEDE ANULAR LAS ELECCIONES!
SÓLO HAY UN MODO DE IMPEDIR QUE LAS MASAS SE DEJEN CONVENCER POR LOS CANTOS DE SIRENA DE LA OPOSICIÓN...
¡SHAGAZAM!
MESÓN IZNOGUD ¡SE COME ABDOH MINHAL!
¿BOTES DE BARRO? ¿LOS HA CONVERTIDO EN BOTES?
ERA LA ÚNICA SOLUCIÓN: NI LOS GENIOS PUEDEN CONVENCER A LOS TONTOS DEL BOTE.
¡JEFE! ¡SE ACERCA ALGUIEN!


¡GENIO! ¡NO TENGAS PIEDAD! ¡QUIERO VER CÓMO SE ARRASTRAN!
¡MAGO, CONVIÉRTALOS EN GUSANOS!
¡SHAGAZAM!
¡CLAC!
ANTE EL GIRO INAUDITO QUE HAN DADO LOS ACONTECIMIENTOS, SE CELEBRA UNA REUNIÓN ESPONTÁNEA EN LA CUMBRE...
AMIGO MÍO, DEJÉMOSLOS CON SUS PEQUEÑAS DISCUSIONES... YO, POR SI ACASO, ME MARCHO DEL PAÍS.
¡SÍ!
Y ASÍ, AL DÍA SIGUIENTE, EN UN CLIMA DE SERENIDAD Y PAZ SOCIAL...
MESÓN IZNOGUD ¡SE COME ABDOH MINHAL!
...EL CALIFA, AJENO A LOS ALBOROTOS DE LA VÍSPERA, PUEDE CUMPLIR TRANQUILAMENTE CON SU DEBER ELECTORAL...
... CON LA SATISFACCIÓN DE CONSTATAR UN PRINCIPIO DE MADUREZ POLÍTICA EN LA MASA. PUESTO QUE NO HAY PESCADORES EN LA ORILLA... A PESAR DE QUE ESTE AÑO NO CUESTA NADA ENCONTRAR GUSANOS.
FIN